

Manxa

GRUPO LITERARIO GUADIANA

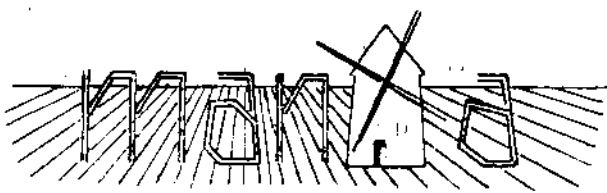


Núm. 47 - Diciembre, 1989 - Ciudad Real - España



MAQUETA DE UNO DE LOS
DISEÑOS DE LA COLECCIÓN
DE LA GUADIANA - GRUPO LITERARIO

MAQUETA DE UNO DE LOS
DISEÑOS DE LA COLECCIÓN
DE LA GUADIANA - GRUPO LITERARIO



GUADIANA - GRUPO LITERARIO

El Grupo Literario de la Guadiana, que nació en 1977, es un espacio de encuentro y de trabajo para los escritores de esta región. Su objetivo es promover la creación literaria y la difusión de la obra de los autores de la zona.

El Grupo Literario de la Guadiana, que nació en 1977, es un espacio de encuentro y de trabajo para los escritores de esta región. Su objetivo es promover la creación literaria y la difusión de la obra de los autores de la zona.

El Grupo Literario de la Guadiana, que nació en 1977, es un espacio de encuentro y de trabajo para los escritores de esta región. Su objetivo es promover la creación literaria y la difusión de la obra de los autores de la zona.

Edita:
GRUPO LITERARIO GUADIANA
General Rey, 8, Bloque IV - 1º D
13001 - CIUDAD REAL
Dirige: Vicente Cano Cano



Patrocina:
EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL
DE CIUDAD REAL

Imprime:
IMPRENTA PROVINCIAL
Ronda del Carmen, s/n
CIUDAD REAL

Depósito Legal: CR. 208-1975

MANXA considera todos aquellos trabajos inéditos que espontáneamente le sean remitidos, pero no mantendrá correspondencia sobre ellos ni se compromete a su devolución.

De los libros que nos sean remitidos se procurará acusar recibo en las páginas de la revista, sin que ésto signifique necesariamente una obligación. Por razones obvias sólo se comentarán los que sean seleccionados para dicho fin.

La publicación de los trabajos no significa que se compartan necesariamente las opiniones vertidas en ellos. A los autores respectivos incumbe exclusivamente la responsabilidad sobre los mismos.

Colaboran en este número

ALEJANDRE MARTINEZ, Jaime
AMARO, Nel
AMPUERO GALLARDO, Dina
BAYO, Julio
BEÑO GALIANA, Pascual
BLANCO VILARIÑO, Pedro
CAMPAL, José Luis
CANO, Vicente
CORCOBA HERRERO, Víctor
CHACON-CALVO, Manuel
DALUA, Angeles
FERNANDEZ SANCHEZ, José Antonio
GAGO FERNANDEZ, Luis
GARCIA PEREZ, Luis
GONZALEZ-GUERRERO, Antonio
GUTIERREZ GONZALEZ DE MENDOZA, Antonio
HIERRO, Nicolás del
JIMENEZ CARRETERO, Francisco
LARA KLAHR, Frida
LARRAHONA KASTEN, Alfonso
LEDUC, Daniel
MARQUEZ RODRIGUEZ, Julián
MORANTE, José Luis
PALACIN PALACIOS, Concepción
PERAITA, Graciano
R. ALTUZARRA, Felipe
RABANAL, Luis Miguel
ROMERO, Cristóbal
VAZQUEZ LOPEZ, Ibis

En la página antológica:

MANUEL MARTINEZ REMIS (1911 - 1989)

Dibujo de la portada:

VICENTE CANO GUTIERREZ

Amuchedúbrate en mi cama

**Amuchedúbrate en mi cama
y deja en las alfombras tu pasado,
desnuda no del cuerpo o de los poros
ven, si no indefensa de tí misma,
desnudamente sola, mas sin lágrimas.**

**Amuchedúbrate en mi cama
y trae contigo a todas las que has sido,
pon una multitud aquí en las sábanas
que aplauda nuestro abrazo incontinente**

**y yo tendré que amarte con el mundo
en las manos, la galaxia en las pupilas,
con todo lo que fui, con lo que he sido,
y un torrente de esculturas, cuadros y poemas,**

**con un sin fin de democracias, de justicias,
de océanos, de mares, de países,
y una muchedumbre tan limpia que den ganas
de arrojarse al hueco en tu garganta
que deja nuestro amor cuando te has ido.**

GABRIELA CANTA

En el centenario de Gabriela Mistral

Canta tu voz, Gabriela enamorada,
en todos los lugares de tu tiempo.
Por las huellas del Elqui en sus viñedos,
subió tu limpia voz como cascada.
Los cerros te miraron y tú fuiste:
Avenida de trinos en la aurora;
Maestra dulce de lunas y silencios;
Melancólica antorcha fascinada.
Amante universal de mundos infantiles;
Silabario inicial de todas las miradas.
Gracias Gabriela por nacer en Chile.
Gabriela... Gracias por amar tu tierra.

HUERFANO DE LA CALLE

Dormitorio de puertas buscando ensueños
en los márgenes ocultos de la noche
Cartones en la iniciación,
inevitables pañuelos empaquetados,
latir infatigable del corazón
entre la oscuridad impenetrable.
Y así se convierte en el solitario
del barrio de los desdichados.
Calendario desconocido,
sólo día y noche, noche y día.
Zapatos agujereados pasean en infinitos viajes
por la recóndita urbe de lo corrupto.
Preguntas sin contestar?
y mientras, pasan los minutos
desvocados en su incontrolado ritmo.
Hierve sangre sobre aceras de hojalata,
caminos inundados de cemento
conjugándose al enterrar, escrupulosos
en el fatigado futuro,
evitando probabilidades de subsistir.
¡Oh iris que diriges tu mirada deslumbradora!
¿Qué comerá mañana el ser sin días?

Me he aposentado
donde vive lo humano
en esta gota de caos
con su pequeño jardín de ilusiones,
esperanzas, ruegos y deseos.
Todo lo demás es alta mar
con un eterno horizonte fugitivo
y siempre atractivamente nuevo.

¡Tenemos que unir todos los atolones,
y hacer un sólido continente
para vivir mejor,
para no seguir dispersos,
sintetizando lo que supieron,
lo que sabemos,
y lo que vamos a saber!

Mojaremos, dulcemente, en paz,
nuestro pan cerebral en el océano
en medio del bellissimo silencio constructivo
de lo inorgánico y de lo orgánico:
mineral y vegetal,
siempre tramutantes.

¡Eso es lo que esperamos y esperol

Ahora que las manos reiteran su bastarda ocupación apenas recupero uno o dos entrometidos pensamientos con algo de peso. (Quien te iba a decir a tí, querida, que usurpado por destellos de otras vidas menos apacibles tanto endiablado rastro que nos sonaba a algo ya sabido solamente operaría el milagro de más madrugadas feroces historiando mutuamente álbumes de mojadas fotografías).

CONFESION DE AMOR

**La primavera que nace del amor,
Vive eterna, con labios de mar,
Y camina sin estaciones,
Y en flor, y camina
Como si el mundo estuviese
Sumergido en el silencio nívoo
De los sueños místicos de la palabra,
Y yo creo en la palabra, y en el verso,
Y creo en el corazón, y en los latidos
Y en el poema que asciende rosas,
Rosas sobre la cresta de los juncos,
Las rosas que tienen el aroma de la miel.**

Victor CORCOBA HERRERO

MARGARITA

La tarde es nubosa y gris...
El mar de acero templado,
y las colinas de verde.

Con una rosa en el pelo,
¡qué universo de estrellas
refleja tu hermoso cuerpo!

MUJER...

¿Y no veré ya más
tu rostro dulce
como una noche de agosto
con brisa de jazmines?

pero y nacido en el asfalto
 ¿hablo el francés o el alemán?
 ¿hablo el español o el
 alemán o el japonés o el
 español o el alemán o el
 japonés o el alemán o el español

ve

Estrellas (células de Dios)

alumbrad mi sangre adormecida,
 este turbio dolor de ser no siendo.

Astros de nostalgia y terciopelo

¿dónde está el corazón de lo imposible?

Intuyo la luz con ojos ciegos,

habito la noche y sus traiciones.

Dios de la tragedia y la sonrisa

¿eres inmenso amor o eres la nada?

No me mires con esos ojos tristes,

esos ojos abiertos como espejos.

Dios del infierno y la ternura

¿eres el vacío o la promesa?

Mi alma es una herida de tu cuerpo

(Universo de barro iluminado)

Quisiera adentrarme en tu espesura,

perderme en tu presencia innumerable.

Dios de la duda y el deseo

¿Existes en mi sueño o Tú sueñas

esta carne que ansía el infinito?

YO SE MUCHO DE DIOS

YO SE MUCHO DE DIOS. EN LA ALTA CUMBRE
de mi ser, de esplendores coronada,
¡lo tuve tan cercano...! Su mirada
prendió en mi corazón divina lumbre.

YO SE MUCHO DE DIOS. Mi certidumbre
en luz de fe y amor tengo bañada,
y el corazón, en la mañana helada,
calenté en vivo fuego de costumbre.

YO SE MUCHO DE DIOS. En el oscuro
abismo de mi ser, lo vi cercano
también. Siempre a mi lado. Lo aseguro.

YO SE MUCHO DE DIOS. Su larga mano
tendida hacia el más pobre, rompe el muro
de nieve y niebla en Cristo nuestro hermano.



Alza el vuelo la palabra
y se encienden relumbres de cometas,
sílabas de misterio,

mariposas
igual que tensas cuerdas de una lira
pletórica de sonos potenciales.

Diluviales campanas desperezan
el tedio de las horas.

Regresan golondrinas
al corazón caliente de su nido
y mirlos como copas de ambrosía
destruyen las aristas de las sombras.

Ceremonial de alucinadas alas
para un eterno vuelo irrepitable.
Toda la luz invade la clepsidra
del tiempo secular.

Arroyos del misterio
para un mar caudaloso y encantado.

Temblores estremecen la mañana
y el árbol de la vida
no puede contener sus ramas por más tiempo
de tanta luz como palpita dentro
de tanta flor que quiere hacerse vida,
de tanta maravilla incontenible
por los ríos de amor de la palabra.

Qué santidad la suya,
qué castidad habita sus peldaños,
sus arpegios sonoros
vertidos en el cuenco azul de la mañana
para hacerse inmutable,
repique de una lluvia transítiva,
pentagrama esencial de tanta dicha.

Aniquilad su altura,
quemadle sus renuevos,
tronchadle su verdad incontenible
y habréis castrado al mundo su alegría.

Luis GARCIA PEREZ

ALBUM DE LA LINGÜÍSTICA (Del libro mérito "Resplandor de la palabra")

TIMIDOS REGRESOS

Tal vez, el algodón de tu mano de niña,
sea ceniza, el agua de tu vaso, el tiempo largo,
arrebatado cáliz de lluvia,
fría imagen de un recuerdo intemporal y mudo.

Tal vez, palomas invisibles;
hayan resucitado en tu sendero anónimo
y vuelen en la brisa de tu mirada,
buscando en este invierno, aquella calle,
el coro de tus dedos cantando en el cristal,
tu caricia de oro lloviendo en mi sonrisa.

El tiempo, sólo el tiempo,
es el culpable de que seas un recuerdo,
un soplo de libertad, en mi vacío,
que sin dueño,
vuela hacia la soledad del mármol de mis labios.

Ahora... no estás en la ventana,
tu rubio aliento marchó tras el doliente eco
que besa la ruina de otros fríos,
tu mano y tu sonrisa
claváronse en la niebla de la infancia.

Por eso hoy despiertas descifrando
la blanca desnudez de los espejos mudos,
la sedienta e inmóvil noche,
la triste flor de un encuentro imposible.

Tal vez, no repitas jamás, aquel suspiro,
ni en tu segura lágrima,
respires la razón de tanta pena,
más seguirás destilando libélulas
sobre la blanca sombra de mi frente,
sembrando tímidos regresos
en los amaneceres de mis días.

ANTONIO GUTIERREZ GONZALEZ DE MENDOZA

AntONIO GUTIERREZ GONZALEZ DE MENDOZA

Podías, desde la luz más alta de tu frente
 elevar el contacto de tu poder originario,
 tu fuerza calculada desde la misma tierra,
 raíz o músculo, esfuerzo para hilvanar el brazo
 creciente del atleta que, por un instante, el trono
 de tu adolescencia puso en la admiración del héroe.

Pero de Oriente vino, no la admirada pasión
 de un Alejandro Magno ni de un Darío
 derrotado, ni la helénica cultura del macedonio
 que amabas al amparo de adolescentes tilos;
 no Penjab dominado ni las aguas del Indo,
 —o del Ganges— azules, como velos danzando
 bajo la piel, en sueños, de panteras y tigres
 bengalés...
 Sí, un fuego de Himalayas, de nieves,
 para la sangre altiva, juvenil, de tu horizonte.

Alas de Nueva Delhi... Misterioso Bombay...
 Madrás, Calcuta, puertos sigilosos, nocturnos
 de un fantasma esquivo que devora la noche...

Danza, criatura, danza apoyada en el ritmo
 de tu vena: tu no a través la guerra que amas
 que alimenta tu fe de sensaciones...
 Suspira: vierte el vino de tu lengua marchita
 mientras la furia muere tu condena de azúcar.

Enamorados ojos asfixian la penumbra,
 queda la zanja abierta, la huella del cebú,
 tras el error de un viaje que la vida promete,
 por si la adormidera logra perfil de óbito.

¿POR QUÉ, SEÑOR, POR QUÉ TE QUIERO?

pl

(A mi padre in memoriam)

¿Por qué la vida es como urgente prisa,
como un ir y venir a tumba abierta,
o ese dejarse sin abrir la puerta,
por si anida el amor en la indecisa

alcoba del alma? ¿Por qué la brisa

tiene alas casi azules y no acierta

a calmar el dolor, siempre en oferta,

con lo poco que cuesta una sonrisa?

¿Por qué, Señor, por qué vengo notando

que nacer es vivir para ir tirando

un poco cada día, hasta otro Enero?

Sembrado tengo el corazón en pena

sobre esta interrogante e incierta arena,

sin embargo, Señor, ¿por qué te quiero?



Canto II

Aquí es la tierra del sol
 sus ojos son los vigías
 del horizonte que soy yo
 vertical pasa a cuchillo mis palabras.

Aquí donde ayuna la penumbra
penden los duraznos en su reloj de vida
 mis brazos se alzan a detener su vientre
 que quema la espalda del tejado
 con escamas de flor en barro
 donde el agua juega sus ebrios equilibrios

Al espacio conmovido dirige el viento
notas anchas
 con movido ritmo verde
 y parvadas de color se sueltan

La tierra que queda se alza en su olor.

Frida LARA KLÄHR
 (México)

AJENAMIENTO

Ilustración

Ajenamente a mí viven las cosas,
ajenamente al predio que yo habito,
ajenamente al sueño que concito
como panal de lunas olorosas.

Ajenamente a mí suceden cosas
importantes: se muere el infinito,
duerme la lluvia, el vuelo me limita,
los gusanos de ayer son mariposas.

Ajenamente a mí avanza el día,
la pajarada y su melancolía
interponen su trino cuando duermo.

Ajenamente a mí circula el viento
y este reloj inútil que sustento
en este corazón nacido enfermo.

Alfonso LARRAHONA KÄSTEN (Chile)

A la Biblioteca Virtual de Castilla-La Mancha
por su labor de difusión cultural



El bosque de árboles
se resquebraja
en la boca del invierno.

Tu cuerpo declina
todos sus sentimientos
sobre el otro cuerpo
de los días.

Las grietas
dibujan mapas
sobre tus labios.

El frío
te trae

los viajes
interiores.

REVISTA DE LA BIBLIOTECA VIRTUAL DE CASTILLA-LA MANCHA

Daniel LEDUC

(Traducción de María Salomé Molina)

ESE HERMOSO MILAGRO QUE ES LA VIDA

A Guillermo Payán-Archer, después de leer su libro "Los soles negros".

Me has cogido de golpe y por sorpresa,
como el toro al torero me has cogido.
Soy por tu culpa un gorrion herido
que el tenue rayo de la luna besa.

Está tu corazón sobre mi mesa.
Y está —vaya si está— tan bien medido,
que puedo asegurar que me has vencido:
el ágil cóndor consiguió su presa.

Qué pródiga tu musa colombiana,
esa verdad que a borbotones mana,
no sé por qué locura estremecida.

Le has quitado la luz a mis faroles,
mientras alumbras con tus negros soles
ese hermoso milagro que es la vida.

Julián MARQUEZ RODRIGUEZ

(Del libro a punto de aparecer "El huerto",
Premio "Ciudad de Irún", 1989).

DEL MANUAL DE EJERCICIOS SALUDABLES

DE JOSÉ LUIS MORANTE

EDICIÓN DE 1989
SERVICIO DE PUBLICACIONES
DEL MINISTERIO DE
EDUCACIÓN Y CIENCIA
CALLE DE ALFONSO X el Magnífico, 67
28014 MADRID

De cuando en cuando resulta conveniente
tender el alma al sol,
despojada del cuerpo que la viste;
colgarla a metro y medio de las azoteas,
como un fleco del cielo
al alcance del tiempo y la inclemencia... Por nada
en especial —por más que sus reflejos, abatidos
en sombra, arañen inocentes lagrimales
con motas de ternura—
porque se oree...
porque todos calculen
qué esperanza enjalbega su epidermis.

TANKA DEL VIENTO

Céfiro en celo
revuela tras la rama
de primavera.
¿Se tornará huracán
al llegar la invernada?

II

TANKA DE LAS HOJAS

En el otoño,
vuelan las hojas muertas
a su refugio.
¿Es un halda la tierra
siempre a la espera?

Concepción PALACIN PALACIOS

HAY DIAS COMO BARCOS

we

de forma que se vea el mundo como un
edificante camino que se va haciendo
atrás por el día a día.

Hay días como barcos

que se van lentamente y nadie sabe
adónde su destino.

Hay días como estelas por el agua
que nos van indicando los trayectos
de una dolida humanidad.

Hay días como rumbos acerados
donde vamos poniéndonos a flote
para no naufragar.

Días que no sabemos si nos trazan
un camino o nos dejan insensibles
cuando les vemos irse de nosotros.

Hay días como barcos que se van
haciendo camino por el día a día.

Hay días como estelas que nos
van indicando los trayectos de una
dolida humanidad.

ANIMALES COMESTIBLES

Es el hombre animal de hábitos memorables:
embellece sus celdas con sabihondos espejos
donde desconocerse mejor. No necesita
viajar fuera de él para sentirse extranjero.

Va por el mundo mirando hacia atrás y tropieza,
masoquista, consigo mismo en las zancadillas
del pasado presente. Su historia está llena
de injusticias perpetuas (superadas solamente

por las que, a sabiendas, cometen los llamados
historiadores). Con modernez alucinante
encantado acepta el desencanto. De la paz
hace su emblema soberbio, aunque continúe
matando el tiempo como un vulgar asesino.
Por placer excrementa. Alérgico a la modestia

se desprende de ella sin pudor. Temeroso
de perder (se) la vida huye... hacia la muerte.

DESNUDO

Para Antonio González-Guerrero
y Pedro de González Moreno

1
Míralo renacer en brazos de nadie.

Observa su franca deferencia,
cómo el adiós recibe de su boca
un sesgo renuente, propiciador
y tuyo.

Es cuerpo encantado que vive
de tu enigma, es como el destino,
poblado a veces de bengalas.

Sin dudar lo amaste,
un día llegabas a su llanto y el amor
lo supo pleno y regalado.
Mira su acontecer ahora, acaricia
de su frente la renuncia sólo.

Recuerda que un cuerpo
nos resarce con creces del reproche.

2
No se cura la tristeza
con cuerpos que has amado una vez,
desnudo dominio
que apresura la vida.

De un licor que embrutece
nace la similitud
: confieras
haber perdido, invocas la adversidad.
Algo que presumes golpea tus senos.

No se cura la tristeza
con hábitos, solos, desnudo
relieve que entibia el recuerdo.
La lluvia también ha cesado.

y 3

Nadie te recuerda, nadie ha entrevistado
en tus labios la posesión
maldita.

Escucha su lamento, la realidad
es otra, basta su arrogancia
para saberse malogrado.

No obstante alguien conmina
tu hermosura.

Es el doble fecundo de tu cuerpo,
igual que tú se hunde
en la íntima tiniebla.
Como tú se rige de fantasmas
que han huido.

Déjale soñar en tu regazo,
soñar que pertenece a un mundo
silencioso.

Luís Miguel RABANAL

"No volverás a ver la luna clara"

Jorge Luis Borges



El poeta, una mañana loco de nulidad,
prendió fuego a sus versos,
Formó una pira que, para tan noble menester
debiera ser de sándalo,
pero a tan débil materia combustible
le bastó el tuero
de un jaramago seco
y el pasto de una linde.

Chisporrotearon los puntos
y las comas fueron pavesas
con otros signos menores.

Las admiraciones se retorcieron
en interrogantes cáncamos de escoria.

Nada crujió, ni tan siquiera
la sangre corrompida de la tinta
mancilló el barro.

Acojado se alejó
Luego volvió migratorio al fuego.

Arrepentido hurgó por la ceniza
Se había salvado un verso y no era suyo.

Una cita admirable que decía:
"No volverás a ver la luna clara".

CANSANCIO

Qué profundo cansancio de vivir.
Mi alma llora atormentada,
prisionera del hueco de esta desesperanza,
que día a día extiende más y más sus raíces.

Estoy sola. Hasta tu voz, "Amado",
parece diluirse en mi desoladora interrogante!
Clama en mí, esa sed,
que no tiene consuelo.
Clama su prepotente realidad...
Deseo días de paz y de silencio.
Tengo hambre de presencias, de voces, de ternura...
Sed ardorosas de ensueños, de olvido, de esperanzas.

Sola estoy, y a mi lado resbalan las siluetas,
fantasmas de un ayer sin presente, de un hoy sin porvenir.
Alma mía, acércate, vuelve a mí.
Ya no soporto más este silencio,
este vacío de mi atormentada soledad.
Espíritu Divino, acércate; envuélveme
muy fuerte en tu ternura.
Oprime en el balsámico remanso de tus manos,
mis afiebradas sienes, mi tristeza,
mi hastío. ¡Mi cruel interrogante!

Ibis VAZQUEZ LOPEZ (Uruguay)

LA PALABRA NUEVA

A mi segunda incógnita

Se ha de inventar un nuevo idioma, diferente,
este viejo ya tiene las palabras gastadas.
Palabras de azucena, palabras de serpiente,
que cruzarán el aire con ímpetu de espadas.

Yo no puedo decirte que te quiero y... te quiero,
que la palabra antigua me resbala en la boca
y la nueva palabra del corazón espero
como el nardo nacido en medio de la roca.

Ya no puedo decirte que bendigo y... bendigo
tu primavera exhausta por darme tantas flores.
La creación del verbo siempre llevo conmigo
como Dios en su mano lleva los ruiseñores.

Yo no puedo decirte que te sueño y... te sueño,
porque la frase suena como azadón de muertos
y yo voy construyendo mi palacio pequeño
en los limpios paisajes de tus ojos abiertos.

Yo no puedo decirte que deseo y... deseo,
porque tengo la boca de tus venas sedienta.
Yo no puedo decirte que soy creyente y creo
en el ángel que envías a cruzar mi tormenta.

Intento romper esa negación enemiga
en la palabra hostil, ajena al contenido.
Tal vez con la palabra "recuerdo" se consiga
cerrar las cicatrices de la palabra "olvido".

Me abrasaré la entraña ante el dolor humano
buscando la palabra pura y desconocida
y, con un gesto inútil, deshojará mi mano
las palabras gastadas que me ofrece la vida.

Cuando llegue la muerte arañaré el idioma
buscando la palabra de perfiles remotos
y la sentiré dentro, igual que una paloma
desangrada en los filos de mis espejos rotos.

Manuel MARTINEZ REMIS (1911-1989).

Antología

✓

"LA NOCHE DE LOS LIRIOS", de José Antonio Zambrano. Colección, "Alcazaba", nº 12, Badajoz, 1989.

Con el aval de un premio, algo habitual y lo cual no siempre quiere decir que ello sea marchamo de calidad, esta vez la XII edición del "Badajoz", José Antonio Zambrano (Fuente del Maestro, 1946), rompe otro corto silencio, tras Coplas de la bella Edinda (C. Poéticos Kylix, Badajoz, 1987), y El rostro conocido (Editoriales Andaluzas Unidas, Sevilla, 1987), a sus espaldas un recorrido poético iniciado en 1978 con Al lado mismo de nosotros (Ed. Esquina Viva, Badajoz) y felizmente continuado con Canciones y recuerdos (Ed. Universitas, Badajoz, 1980), con casi cronométricas presencias públicas bianuales, que permiten al lector interesado un seguimiento fiel y exacto, normalizado, de la trayectoria del poeta, solamente cerrada, de manera provisional es de esperar lógicamente, con esta su "LA NOCHE DE LOS LIRIOS", de perfumes turbadores, igual que esa lluvia callada de besarte (Lo que pienso del mar, pág. 17).

El binomio poeta (J.A. Zambrano) libro (La noche de los lirios) se nutren vampíricamente, una vez más, de un modo cabal y "jondo", exprimiéndose en mutuos beneficios, Siempre he de preferirte toda / desesperadamente bella (Singular a tu culto, pág. 16), como desesperadamente buscan, poeta/libro, la belleza, en versos fogosos y perfectamente embriados, para que no hieran, para que sepan, equilibradamente, a noche de escarceos, traspasada la reja/frontera, en primeros roces de amor, Fascinación tu pelo/, erótica virtud / de la caricia (Fascinación tu pelo, pág. 29), sin que jamás trasgreda Zambrano esos límites, sutiles y atrayentes igual que homéricas sirenas; entre el Eros jugueteo y sugeridor siempre y el mínimo brochazo, o chafarrinón pornográfico: aquí, el sexo, o sea, la gimnasia y el sudor, pueden tal vez vislumbrarse, pero muy distantes, solamente con un tremendo esfuerzo imaginativo y calenturiento.

La sensualidad, Siempre y en ti / el velo de tu rostro. / La sublime impaciencia / de gozarte. / es un resuello / de iracundia altiva (Siempre, pág. 31), se impone con sus velos y sus impaciencias, pero sin dar el salto,

correctamente embriada por las manos del poeta, enérgicas y sensitivas, con un oficio que no le resta, a estas alturas, la imprescindible frescura, demostrada en La noche de los lirios. Huele a tiempos la tarde / y tu mejilla (Huele a tiempos la tarde, pág. 56), igual que huele, sin excesos y remilgos, a Medina y Alcazaba, a Jardines y arabescos, a oasis y, un poquito siquiera, a zoco y morería, poeta en el sur, con tanta historia y tanta poesía encima, y debajo, a derecha e izquierda, por todas partes poesía, de la que sabe ser heredero, fascinando al lector de su poesía, de La noche de los lirios más, en concreto, con la muy legítima utilización de un código lingüístico cargado de belleza, que sabe y huele.

Aún así, José Antonio Zambrano, no ocupa el lugar, lo que puede que no tenga más importancia que la puramente anecdótica, que en el territorio de la poesía le pertenece, en tanto que otros... Pero su última obra, su "noche de lirios y amor vibrante", pone las cosas en su lugar, porque sencillamente, ella es la que cuenta; y todo lo demás son palabras fatuas, juegos de lucería.

En el AMARO

LIBRO DE DONES Y DE ENCANTAMIENTOS, de Juan Mena (Premio Florentino Pérez-Embidi). Colección Adonais. Ediciones Rialp, S.A., Madrid, 1989.

En el don de los dones desciende a lo más ínfimo / de nuestra madre tierra y consulta Juan Mena a las hormigas, compendiando en ese poema, a nuestro entender, la filosofía de su libro de dones y de encantamientos, una visión poéticamente matizada de la Naturaleza, del microcosmos físicamente minúsculo, en muchos casos, que reclama la atención y dedicación de un poeta apacible y con vocación de minuciosidad, desgranando tranquilamente los aspectos ordinarios y cotidianos, Anónima y vulgar, mestiza y demográfica, / te asomas a la tierra sin nadie que te anuncie (La hierba, pág. 45), viendo crecer y multiplicarse a tantos y tales milagros, para dar cuenta poética del suceso y sucedidos.

Entra Mena en la Naturaleza con evidente naturalidad, igual que si lo hiciera en un ámbito propio o, cuando menos, amistoso y

cognoscible, predispuesto al acopio de dones y encantamientos, partiendo de la frasecita, con la que abre el libro, de Goethe, **Los dones de lo alto vienen con su peculiar ropaja**, bajo el que, no duda el de San Fernando de Cádiz (1943) en hurgar, con sumo cuidado, para no herir a nadie ni nada, resaltando aspectos sensibles del guirigay, semidesconocido para cualquier otro mortal no tocado de la vena lírica.

La pobreza, los ojos, la inocencia, la palabra (pág. 30-31), vibraciones redondas, sonante invernadero donde los / seres / ponen toda su confianza, o las lágrimas, la noche, los dones, el olvido y el pasado, son dones de entre los dones rescatados y versificados juiciosamente por **Juan Mena** en unas cuantas páginas: setenta y seis, y unos cuantos poemas, treinta y siete exactamente, con todos los cuales se permite el lúcido lujo de imaginar el mundo, este nido fastuoso de mi cabeza en flor (El alucinado don de imaginar el mundo, pág. 27), desde el don del Poema, Encerrado en tu frágil paraíso, a espaldas de / los ecos rutinarios, / planeando la mítica mirada sobre la gente / y la ciudad con prisa, / en tu multicolor campana de silencio (pág. 22) como si todo cuanto viera, todo cuanto olera, palpara y oyera, al cabo del rumor de la calle o del campo, más jara y tomillo que brea y gasolina, pues lo urbano, la ciudad, aparecen solamente, si acaso, como decorado sugerido únicamente. Y el mar omnipresente, aportando su ritmo siempre.

La poesía de J. Mena, sus dones y encantamientos, es de una estructuración laboriosa, cincelando el lenguaje hasta extremos totalmente increíbles, él también es profesor de Lengua y Literatura, Licenciado en Filología Hispánica, bándole a la palabra, su máximo Don, la relevancia adecuada a tenor de sus propias necesidades expresivo-comunicativas, en una demostración de exdolente ingeniería poética.

Probablemente, al lado de acá de Despeñaperros, subiendo hacia el norte, Mena y su poesía, el Libro de dones y de encantamientos resulten recargados, verbalistas en exceso y formalistas, pegado a la tradición, su tradición inmediata, que pesa y atrae, y a la cual, algunos pocos, pueden añadir detalles a esa explosión, multicolorista de imaginaria que se gasta, o malgasta en ocasiones, en la poesía andaluza, llegando

incluso a producirle al lector el síndrome del don de la abriedad.

El único pero que oponerle a **Juan Mena** en este libro, podría ser su rigurosa fidelidad a unos cánones que difuminan sus propios dones y encantamientos, solamente entrevistos.

Nel AMARO

"EPOPEYAS INFIMAS", de **Angel Sánchez Pascual**. Cuadernos Poéticos "KYLIX", nº 7, Badajoz, 1989.

Si de algo no pueden ser tachados estos poemas es, precisamente, de eso, de "infimos", tal y como en su título se anuncia; pues su autor, si no consagrado sí con una obra poética, excepción hecha de la profesional y crítica, además de presidir la Asociación de Escritores Extremeños, activa y viva siempre, tras de estas "epopeyas", avalada incluso por un "Adonais" en el año 1975, con García Nieto, Rafael Morales, Amalio G. Arias, Jiménez Martos y la ebria sapiencia de Claudio Rodríguez, en el Jurado (el libro se titula "Ceremonia de la inocencia"), donde se confirmaba la madurez y honda espiritualidad, de un poeta, con abundante repertorio de recursos y magnífico arquitecto de poemas, que lo era, y es, **Angel Sánchez Pascual** (Navalmoral de la Mata, 1946).

Son íntimas, una vez más, las epopeyas que ahora nos entrega, como para regocijo de íntimos, o sea, sus amigos, esa troupe, en la que están Jaime y Santiago, Jesús Delgado Valhondo, Juan María, J. J. Poblador y Pece-lín Lancharro, Miguel del Barco y Mariam, Alejandro y Miryan, el círculo mágico, en el cual el poeta y el hombre, Sánchez Pascual, se mueve y desenvuelve en paños menores, o en zapatillas, sin ceremoniales ampulosos, de tú a tú, "hasta lograr la forma de la música" (pág. 22), lo que logra, insistentemente, a fuerza de sencilla, sinceridad, escapándosele por cada verso, llenos de diminutas grandezas, configuradoras de un universo hecho a tamaño de cada individuo.

Historias poéticas las de Sánchez Pascual en este libro, que usted, y yo, todos nosotros, podemos protagonizar sin tener que estirarnos ni, tampoco, engolar la voz, tal es el tono, la voz y el pulso que les pone el poeta, a ras de tierra, buscando, eso sí, la armónica relación del ser

con su yo y; añadidamente, con las fuerzas: externa y/o superiores, con Dios o el Dios, en unos diálogos sosegados y siempre abiertos y comprensibles para cualquiera.

Grandezas de un poeta que, sin olvidarse de su auténtica "Patria", la palabra, el verso y el poema bien hecho, escribe como "a todos la razón de comprenderle" (pág. 7), igual que sucederá con estas encendidas epopeyas, litúrgicamente administradas con rancio sabor, por pluma sabia y templada; dotada para la luminosidad, decida a "lanzar / contra el silencio / la dulce piedra de tu desesperanza" (pág. 25).

Las epopeyas poéticas de A.S.P., repito, no por íntimas resultan menos trascendentales, menos grandes y elevadas, de una amistosa y familiar heroicidad, así en la página (II A Manolo Pecellín) 19, "La heroicidad decora lo inservible", para continuar su viaje por el erotismo escolar y adolescente o el cinematográfico, con esa síntesis que es (pág. 21) "El graduado" "Por la mudez del músculo / la media desmedida / desafiante / toda la piel del frío / que enfilaba / con su disfraz / y su descompostura / la de aquella mujer que parecía / de oficio tentación", adquiriendo siempre, lo ínfimo y cotidiano, notoriedad poética, elevando su vuelo por encima de su propia nimiedad, peculiaridad de un Sánchez Pascual poeta glosador profundo y tímido, en segundo plano, al acecho, de nuestras minúsculas y diarias epopeyas, directamente, al cesto, del anonimato, salvo que tengan la fortuna gozosa de caer, por ejemplo, en poder de un mayúsculo poeta, Ángel Sánchez Pascual, indudablemente.

Nel AMARO

CRINES ENCENDIDAS, de José María Lopera. (Accésit de "Platero" 1988). Colección Almoraduj. Publicaciones de la Librería Anticuaria "El Guadalhorce". Málaga, 1989.

Los tópicos, en avalancha y con viejos fantasmas resucitados, citados y recomendados, comienzan en la antesala, en el mismo prólogo, de José Luis Navas, cuando éste, en flaco servicio amistoso, se erige en desmedido adulador del autor, dando como resultado un torbellino de retóricas afirmaciones y semejanzas a mayor gloria literaria del prologuista, puesto que en nada favorecen al poeta, reencarnación lírica del señorito de

vegas, serranías, cerros y luminosas playas sureñas, galopando corceles múltiples y extrayendo la sabiduría senequista, y otras, llegando el prologista a mencionar a Lorca y Juan Ramón, del pueblo llano.

A lomos de Redondo, Furia, Alfaraz, Almifor, Ventisquero o Romera, Telúrico, Cariñosa y Flecha, nos trasporta poéticamente J. M^a. Lopera por su territorio idílico. Ahora nativa, Ronda, Nerja y los Prados de Campanillas y Adelfas, por entre naranjos y yerbabuena, por entre zarzas y frondas, describiendo las virtudes de las respectivas monturas y al paso, trote o galope, las de un terruño amado, desprendiendo amor por bestias y paisajes. **Le sobran herraduras / sobre el polvo / para tener alas. / Le estorban los cascos / para**

romperse lirio / en la pedriza (Almifor, pág. 21) e igualmente que a su caballo arábigo-andaluz "Almifor", a Lopera, de quien desconozco su anterior producción poética (Cal y hierros o Blanca Solera), parecen sobrarle alas y espuelas para volar por encima de esta propuesta equina, sin el lastre y los estorbos, innecesarios que aquí se empeña en portar, bien que salvan al libro aspectos otras veces tangenciales, la brevedad de páginas y poemas, 30 y 19 respectivamente, así como la brevedad de estos, que resuenan a rancias voces carismáticas y que, una vez transformadas en ecd, pálido y rebajado, producen escaso interés y son recomendables para nostálgicos de esa parafernalia, nuevamente revivida y difundida, por cantantes seudoliterarios y seudo muchas más coscas del talento de un Soto, con ramificaciones, sin apurarme, en Bertín Osborne, poesía para la mass-media repleta de metáforas comunes embotelladas, que son los Camborios y Sánchez Mejías, etc., etc.

(Las adelfas / del río Guadalhorce, / irisadas de luz, / se sienten cómplices...) (Gaviota, yegua arábigo-andaluz, pág. 17) y cómplices hay que sentirse y demostrar la complicidad con el muestrario de ejemplares, yeguas y caballos, de raza autóctona, de grupos poderosos, soberbias andaduras, soñadoras, dóciles, elegantes, fieles, bravos, revueltos y ponedores, bien constituidos, cañilavados, ojos fugaces y piernas de corzo, de crines suaves y encendidas, igual que el fuego, / cuando se resabia (Ventisquero, caballo andaluz, pág. 23), todo lo demás será buscarle cinco patas donde hay cuatro.

Nel AMARO

"IMPRESIONES Y VERTIGOS DE INVIERNO", de Javier Pérez Wallias. "Los Libros de la Axarquía", Ayuntamiento de Vélez-Málaga, 1989.

Datos biográficos escuetos. Javier Pérez Wallias (Plasencia, 1960), Licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de Extremadura y algunas anteriores comparecencias, dos poemas en forma de separata de "Alcántara" (revista del Seminario de Estudios Cacereses, Cáceres, enero-abril, 1984) y unas "Ceremonias del barro" (Ed. de Angel Caffarena, Librería Anticuaria El Guadalhorce, Málaga, 1988), presencias que ya denotaban y anunciaban la fuerza de partida del poeta, que habla también llamada la atención crítica del malogrado Juan Manuel Rozas, incluyéndolo en su oportuna "Ponencia consultada de la joven poesía extremeña" (2º Congreso de Escritores Extremeños, Abril, 1982), figurando en la "Antología jóvenes poetas extremeños en el "Aula" (Institución Cultural "El Brocense" de la Excm. Diputación Provincial de Cáceres, 1983), prologada por el profesor y poeta Angel Sánchez Pascual y donde estaban Gonzalo Sánchez, Santos Domínguez, Pablo Nogales, Diego Doncel, J.M. Fuentes, J.M. Lama, Alvaro Valverde, Sarafín Portillo, Antonio Díaz Samino, J.L. Bernal y Basilio Sánchez, con sus últimas **Impresiones y vértigos de invierno**, premiado con el **Ciudad de Vélez-Málaga**, dedicado a Rafael Alberti, en el verano de 1987, confirma los buenos augurios, generacionales y personales, punta de lanza de una poesía extremeña que no presta atención ni a las formas ni a los temas de Gabriel y Galán o Chamizo, con lo que dan una vitalidad inusitada al ambiente poético de nuestra región" (A. Sánchez Pascual, Prólogo a la **Antología jóvenes poetas extremeños en el "Aula"**.

Ronda con riesgo el "vértigo" y exprime al poema hasta tener la exacta y medida sintaxis del verso. **Con címbalos (laudes) / y carpelos y corimbos / adornaré / tu octogonal torre de orador**" (pág. 26), provisto de una carga completa de emociones, quizás disimuladas por el intento perfeccionista autoral y el peso filosófico en ellos invertido.

Son poemas el borde, mismamente, del vacío con el consiguiente peligro que ello implica en la apuesta de Pérez Wallias, **Pero más incompleto es el oleaje / de un cuerpo / cuanto más se vislumbra / de nieve, su**

belleza (pág. 32), por una poesía de las ideas, evocadora de amores y ruinas históricas: egregias, vuelta a la Edad Media; regreso al mundo latino, a Itálica y Spira, al componente cultural persa, al manejo y disposición de materiales dispares en un collage donde dioses y humanos, verticalmente dispuestos, comparten pasiones hermosas al lado de **Grimpolas, celemines, / caballos heridos de azabache / y violines de alba** (pág. 58).

Impresiones y vértigos, de Pérez Wallias para gozar de una propuesta poética, menos fría y calculada de lo que por su textura aparenta, a la busca de ese **objeto amado**, tan caro y común a los poetas que han sido y son, trabajada con palabras, máxima y (me atrevería a afirmarlo) única Patria del Poeta, y con un sudor frío y pagajoso, para que cada lector posterior, e hipotético, comulgue solidariamente. **El ritual no es más / que una ausencia de máscaras / a la luz del carburo**" (pág. 40).

Indudablemente, como apunta la prologuista (María Isabel López Martínez, de la Universidad de Extremadura), Pérez Wallias construye su poesía a espaldas de los localismos, con cosmopolitismo, desde el pasado y las ciudades que fueron símbolos y sostenes de la Historia genérica.

Nel AMARO

"MADERO DE NAUFRAGIO" y "RESULTADO DE ALQUIMIAS", de Alfonso Larrahona Kästen, Ediciones "Correo de la Poesía", Valparaíso-Chile.

Vuelve el soneto, de la mano de Alfonso Larrahona Kästen, con su libro **Madero de naufragio**, primer premio en el concurso nacional "Javier Carrera" 1985 y **Resultado de alquimias**, primera y segunda parte de este volumen, al que ponen sendos prólogos un miembro de la Academia Chilena, Manuel Francisco Mesa, y el director de la revista uruguaya "Urpiña", Rubinstein Moreira.

En el poema que abre el volumen, perteneciente a **Madero de naufragio** y que da nombre al libro, Larrahona Kästen nos recuerda lo que es, **madero de naufragio y a la espera / del oleaje final que a su manera / diga que ha terminado mi batalla** (pág. 7); frente a la mar, en su playa, en Valparaíso, con las ventanas abiertas de par en par y ojos escrutadores, para recepcionar los

acontecieras, ricos en el Puerto chileno, asiéndose a su realidad, circundante e inmediata; como al madero salvador, el naufrago-poeta, que va dejando mensajes, aquí y allá, poeta también de la vida, de sus pequeñas aportaciones, a las que saluda jubiloso, con sonetos, redondos y vocación de perfección en cada uno de ellos, Alfonso Larrahona, navegante por calles y vericuetos humanos, tanto físicos, tangibles y de este mundanal callejero, como del armario íntimo, del cuál es un simple trasunto, para entenderse.

No se complica los sonetos Larrahona, marchando en línea recta, la receta bien sabida, con su palabra cristiana y su búsqueda moderada de ese "Yo" semejante, en los demás.

"Dios es maestro y guía, el prójimo," uno de tantos muertos en el derrumbe anclado (Me asombro, pág. 43) ante el que asombrarse en la andadura cotidiana.

Entre uno y los demás, Larrahona Käster aparece gozosamente henchido de esperanza, en Valparaíso de Chile, haciendo descripciones luminosas, aunque sin obviar la realidad chilena y tomando posición, en Las victorias de los años (pág. 41), donde afirma que Me duelen las victorias de los años / Su negra rosa, su común delirio, / me ciega la luz tenue de su cirio, / sus desoladas playas, sus engaños y así, entre esperanza y desolación, hilvana sonetos el poeta, cada uno dedicado a un amigo y compañero de oficio, por lo cual, en el Índice General hay a disposición del lector curioso una casi interminable lista de poetas y escritores del mapamundi hispanoamericano, incluidos los compañeros González-Guerrero y Vicente Cano, a quien le confiesa, en Siempre quise cantar (pág. 54), su ancestral pasión por el canto, como cantan las olas, como el viento. / como se aferra a mi país el tiempo, / pero cantar con ansia verdadera.

Incluye también una nómina de distinciones obtenidas (diplomas de honor, distinciones regionales, nominaciones de jurados, certificados, etc.), libros publicados, desde 1957 que se estrena con Guitarrero nocturno (poemas, ensayos sobre su poesía (un par de ellos) y, finalmente, como broche de platino, lo que la crítica ha dicho de sus sonetos, fragmentos avalados por las firmas de Carlos Murciano, Baeza-Flores, la poetisa chilena Delia

Domínguez o el premio Nacional de Periodismo Raúl Morales Álvarez.

Nel AMARO

CODICE DE LA MELANCOLIA, de Alejandro López Andrada. "Adonais", 1989.

La edición. — Poco cabe decir de la mítica colección "Adonais" que bajo la dirección de Luis Jiménez Martos patrocina Ediciones Rialp, S.A. Su prestigio es indiscutible y pertenece por derecho propio a la historia de nuestra poesía contemporánea. Su maquetación y elegante presentación son proverbiales. Observamos, eso sí, que la torre de marfil de "Adonais" dominada por el patriarca Jiménez Martos, no selecciona últimamente sus publicaciones con rigor, haciendo concesiones al amiguismo.

El autor. — Nacido en Villanueva del Duque (Córdoba) hace 32 años, Alejandro López Andrada es autor de varios libros de versos, siendo éste el quinto publicado; en los que se observa una marcada orientación hacia el arraigo a su comarca del Valle de los Pedroches. El paisaje y sus gentes constituye el marco de una bucólica-ideorromántica.

La obra. — "Código de la Memoria" es uno de los finalistas del premio Adonais 1988. Aquí el autor incide también en la atmósfera de su paisaje natal para recordar amores adolescentes y el retorno a la primera memoria.

Piensa López Andrada que el fenómeno poético consiste casi exclusivamente en lograr la imagen sorprendente y la metáfora audaz, huyendo de la lógica y creando nuevas e insólitas asociaciones semánticas. A veces logra sus objetivos, otras no tanto. Posee, eso sí, un sentido indiscutible del ritmo y no carece de recursos en el buen manejo del lenguaje. Sabe hacer confluír diestramente la visión del entorno con el palpito personal. Posee la experiencia y la donosura de un poeta iniciado, aunque, a veces, abuse de ciertas palabras clave que llegan a hacerse extremadamente reiterativas.

Nunca tuvo el dolor
tan fiel aliada
como tú: mariposa de aguardiente
que urdes bruma en los cisnes

¡y abres cauces de mi cuerpo! ¡y abres cauces
de penumbra y légamo en mi aliento!

BEÑO

BRINDIS A MEDIA VOZ, de Pedro Bellosó. Cuadernos Poéticos "Kylix". Badajoz, 1989.

La edición.— Nada hay que objetar a estos cuadernos de poesía editados en Badajoz y que dirige Juan María Robles Febré. Están editados con esmero y buen gusto y, pese a su reducida tirada — 300 ejemplares — constituyen una publicación digna de tenerse en cuenta.

El autor.— Pedro Bellosó Rodríguez (Alange, 1926) regresa trayendo en sus manos este poemario, encajando su transparente lenguaje lírico en el nuevo y antiguo estilo.

La obra.— Madura en su expresión, juvenil y ardorosa en su contenido. Con claridad y transparencia, con elegancia y decantado estilo, el poeta brinda por todas las cosas que merecen ser tenidas en cuenta en un "Kylix" rebosante de sentimiento: el amor — "cuando se tiene amor siempre es de día" —, la paz, la hermosura plena, por la vida enardecida, por la esperanza... A veces el exultante canto se torna melancólico y triste como un otoño, como en el "Brindis por el hijo que no tuve", un poema realmente hermoso y antológico.

Intemporal alondra de la sangre,
travesura de amor inexistente.

Flor de simiente que quedó baldía
al filo de soñada sementera.

Brindo a mi soledad
—copa vacía—
de hombre solo y contigo.

BEÑO

LUOGHI, de Emilio Paolo Taormina. Traducción de Carlos Vitale. Forum / Quinta Generación. Italia, 1989.

La edición.— Cuidadísima edición de poesía llevada a cabo en Forlì por Giampaolo Piccari. Interesantísimo diseñador de poesía, tipografía elegante y clara con diferenciación de tipos para el texto italiano con respecto al español.

El autor.— Emilio Paolo Taormina nació en Palermo, donde vive y escribe. Es autor de varios libros de versos y su poesía le ha consagrado como uno de los más interesantes poetas italianos vivos.

El traductor.— Carlos Vitale, nacido en Buenos Aires en 1953, ha publicado "Códigos" (1981), "Variaciones" y "Noción de realidad" (1987). Especializado en traducción al idioma italiano ha hecho varias traducciones, siendo algunas galardonadas. También preparó una antología de su compatriota Jacobo Fijman, en colaboración con Alberto Luis Ponzó. Se ha distinguido por sus traducciones al catalán.

La obra.— "Luoghi" — "Lugares" — es un bello poemario impresionista, donde el autor describe con singular maestría paisajes mediterráneos llenos de magia, identificándose con ellos y transmitiéndoles su íntima visión del mundo.

Ritmo logrado con alternancia de versos de distinta medida para crear sinfonía. Imágenes rotundas, nuevas, imprevisibles como pinceladas de óleo capaz de reflejar la luz y el color de los paisajes impresionados en la íntima retina del poeta. Hay calor de sol, color de mar, sonido de hombres, música de corazones.

La traducción.— Vitale logra con los poemas de Taormina algo poco común: fidelidad absoluta al texto y al mismo tiempo, recreación lírica. ¿Cómo es esto, posible? Pesando, contando y midiendo la palabra justa, la construcción sintáctica adecuada, siguiendo el ritmo y la melodía como si de un dúo instrumental se tratase. ¡Qué poco se aprecian a los traductores! ¡Qué poca importancia se les concede, a veces! Sin embargo, la obra de traducción, cuando está bien hecha, puede tener el mismo mérito que una obra original. Y pocos géneros necesitan tanto de buenos traductores como la poesía, el más difícil de trasegar de una lengua a otra, tan difícil que, a veces, resulta imposible.

BEÑO

ANTOLOGÍA POÉTICA DE GARCÍA LORCA. Selección y Edición de Manuel Cifo Alhambra. Literatura, 1989.

La Edición.— La Colección Alhambra Literatura edita con gran rigor y buen gusto.

esta colección de textos clásicos y también de autores contemporáneos con fines didácticos. Los textos están acompañados de estudios sobre el autor y cuadros cronológicos capaces de convertirlos en un instrumento vivo para el trabajo en las aulas, tanto para alumnos de los últimos cursos de E.G.B. como de B.U.P.

El autor. — Manuel Cifo González, autor de la selección y de la edición, es licenciado en Filología Románica y en Filología Hispánica, Profesor de Lengua y Literatura en el Instituto de Torrevieja (Alicante) compagina la labor docente con la investigación y la crítica literaria. Es autor de numerosos artículos en periódicos y revistas especializadas y ha publicado una edición de "Niebla", de Unamuno y una Antología poética de Tomás Preciado.

La obra. — No es fácil seleccionar y editar para estudiantes la obra poética de un monstruo literario como Federico García Lorca. No obstante, el profesor Manuel Cifo ha logrado realizar una antología de la obra poética lorquiana justa y precisa en la que no faltan a nivel de acercamiento a la obra del poeta más universal de la Generación del '27, los poemas más significativos y orientadores. Ha recogido versos de todos los libros de Federico por orden cronológico diferenciando "Tierra y luna" de "Poeta en Nueva York" e incluyendo los contravertidos y hasta hace poco inéditos "Sonetos del amor oscuro", y algunos poemas sueltos como los dedicados a Antonio Machado y a Margarita Xirgu. Pero el gran mérito de este libro de texto no consiste solamente en la selección, sino en los trabajos de acercamiento al poeta y a su obra literaria. El estudio preliminar en el que se examina la personalidad del autor, la época, la labor literaria y el estudio de la obra poética, es francamente bueno y capaz de aportar hallazgos y sorpresas en un tema tan conocido y "manido" como es la vida de Lorca y el acercamiento a su obra poética. Y además el autor lo expone con claridad y con auténtica maestría metodológica. El comentario de texto que se expone al final de libro como modélico, sí que merece a nuestro juicio alguna objeción, por seguir esquemas repetidos demasiado encorsetados y librescos. ¿No es posible alejarnos de estos modelos y comentar la obra literaria desde otros paradigmas y con una visión más personal y original? El modelo de localización, forma, contenido y estructura y conclusión tan generalizado resulta a veces

como una talla única de calzado que tuviese que adaptarse a todas las medidas de pie.

BEÑO

LAS RUBAIYATAS DE HORACIO MARTÍN. — FELIX GRANDE. — ANTHROPOS. 1989.

La edición. — La editorial "Anthropos" posee una colección de poesía bajo el título de "Ámbitos Literarios". La dirige Luis Alberto de Cuenca y tanto en la selección de los autores seleccionados, como en la impresión de los libros, se obra con eficacia, pureza y buen gusto. Es esta colección sin duda, una de las más interesantes del momento actual. En esta ocasión "Ámbitos Literarios" ha creído oportuno reeditar una obra que fue Premio Nacional de Poesía 1978 y cuya primera edición realizara "Editorial Lumen" en el mismo año.

El autor. — Hablar de Félix Grande resulta innecesario dada su importancia y su popularidad. Aunque nacido en Extremadura y residente en Madrid desde 1957, puede considerarse un autor de Tomelloso (Ciudad Real), no sólo por vivir allí los mejores años de su infancia y de su juventud, sino también porque en el lugar junto a Eladio Cabañero y Francisco García Pavón se inició en su dependencia con esa droga de cuya adicción es imposible sustraerse y que se llama literatura. Tomelloso ha sabido agradecer al poeta su vinculación, reconociéndolo, desde comienzos de su carrera, como a un hijo ilustre de la localidad. Y es que Tomelloso, en lo que se refiere a ensalzar a sus escritores y artistas, es capaz de llegar a límites inusitados; en otros pueblos cercanos, por el contrario, sus artistas y escritores pasan desapercibidos, viéndose condenados al ostracismo.

Félix Grande, además de excelente poeta, es columnista, conferenciante y director de la revista cultural Cuadernos Hispanoamericanos; acreedor de numerosos premios, su obra ha sido traducida a varios idiomas.

La obra. — El poemario que nos ocupa es ya un clásico de la poesía surgida en los últimos tiempos. Está lejos y por encima de cualquier tipo de crítica o comentario. Pocas obras tan perfectas y definitivas como "Las rubaiyatas de Horacio Martín", modelo de concreción y de buen hacer. Félix Grande, como el gran Antonio Machado, se vale de un heterónimo

Moración Martín para crear una obra original y sugerente.

La obra está estructurada en tres grupos temáticos: el canto a la carne; por otro se hallan los textos de protesta contra las instituciones represivas del principio del placer; el tercer grupo de poemas trata del terror ontológico. La forma de los poemas es breve y la escritura despojada de retóricas innecesarias, aunque la sencillez del discurso sólo sea aparente, ya que se trata del lento resultado de un proceso de profundización intelectual y de perfeccionamiento estilístico. A veces los poemas se asemejan a apuntes musicales escritos sobre una partitura erótica. Metafísica y amor dentro de un ritmo íntimo y acorde con nuestro tiempo.

No hay amores malditos
Hay pobres leyes usos
error espanto astucia
impotencia normas mentira
angustia doma compraventa
cobardía calamidad
No hay amores malditos.

BEÑO

DE LO INCIERTO Y SUS BRASAS (Premio Internacional de Poesía "Juan Alcaide" 1987), de Domingo F. Failde. Colección "Juan Alcaide". Ediciones del Excmo. Ayuntamiento de Valdepeñas (Ciudad Real).

Domingo F. Failde, nacido en Linares (Jaén) en 1948, Licenciado en Filosofía y Letras por la Universidad de Granada y, en la actualidad, profesor de filología clásica y literatura, cultiva, además de la poesía, la crítica y el ensayo, colabora en revistas y periódicos, tiene conseguidos importantes premios literarios y publicados los siguientes libros de poemas: "Materia de amor (1979)", "Oficio y ritual de la nueva Babel" (1980), "Cinco cantos a Himilce" (1982), "Ese mar de seco que os contemplo" (1983), "Qasida para un sueño inacabado" (1983) y "Patente de corso" (1986), a los que hay que añadir el que ahora nos ocupa, que en 1987, obtuvo el Premio Internacional de Poesía "Juan Alcaide" y ha sido publicado, el presente año, por el Ayuntamiento de Valdepeñas, dentro de la colección que lleva el nombre del premio.

Hay que decir también que Domingo F. Failde es, sin duda ninguna, un destacado

representante de la actual poesía andaluza, vertida a lo innovador y preponderante y conseguida con una máxima riqueza de intensidad expresiva y conocimiento.

Pero el alto valor de la lírica densa y renovadora, de Domingo F. Failde no descansa sólo en un poderoso y admirable dominio de la palabra y su revalorización irradiante para hacerla eminente sino, que consciente de que la palabra sólo está viva cuando cumple su cometido de comunicación, de exteriorizar un estado de ánimo, unos sentimientos, unas experiencias vitales, la palabra, en la poesía de Domingo F. Failde, no se hace valiosa para su gloria misma, sino para servir con propiedad a las ideas, explicar con belleza las emociones y ponerle cauces de exaltación y gala a los sentimientos. Fiel a todo esto y porque "todavía seguimos aguardando un milagro en cada amanecer", no nos extraña que él mismo lo haga valer, al final del poema que abre el libro titulado: "Instigación de la palabra: Sólo así, la palabra/ continuará volcando su estatura/ total, siempre distinta, / como una oscilación de pléyades o alondras/ o ese tropel de acordes claroscuros/ al que llamamos vida".

"De lo incierto y sus brasas" está dividido en tres partes: "El fuego inútil", "La latitud del resplandor" y "Siete poemas con el Sur al fondo" en los que, abarcando desahogadamente los eternos temas que, en un existir poético conmueven al hombre, de lo que, lo salva de lo prosaico, es principalmente la agitación del ánimo sintiendo lo que se pierde, una recreación nítida del amor y un canto sensitivo que tiene al Sur, no de fondo, y sí, de alto y luz amada.

Poemario, pues, de elevada estampa, huella y corazón este último del poeta Domingo F. Failde, un creador innovador y un destacado representante de la actual poesía andaluza.

V. CANO

JAZMINES PARA LA TRAGEDIA, de Juan José Guardia Polaino. Colección Literaria "Ojo de pez". Biblioteca de Autores y Temas Manchegos. Diputación de Ciudad Real-Area de Cultura. Ciudad Real, 1989.

En alas de la ilusión de su autor e impulsado por el viento amparador—cada vez más digno de elogios—de la prestante colección

"Ojo de pez" que, dentro de la Biblioteca de Autores y Temas Manchegos, edita el Área de Cultura de la Excm. Diputación Provincial de Ciudad Real, nos ha llegado, exhalando limpieza y genuidad de hechuras y adivinándole el entusiasmo y la emoción que al interesado le produce la primera salida en libro (también grato encuentro y acontecimiento para el remolino de los que le conocemos y para los poetas todos) el poemario "Jazmines para la tragedia", de Juan José Guardia Polaino, autor manchego, nacido en Villanueva de los Infantes (1956) y residente, desde 1970, en Valdepeñas, población en la que se ha hecho y crecido poéticamente y creado una obra, a la que ya —por lecturas y publicaciones sueltas— se le ha visto calidad y rango: madurez en concreto. Además él, allí en Valdepeñas, se mueve incansable y muy ilusionadamente, dentro del conocido grupo cultural "El Trascacho", defendiendo todo lo artístico y literario de la opulenta veta valdepeñera, proyectándolo ampliamente por dentro y fuera de sus contornos.

Para este su primer libro, Guardia Polaino ha encontrado la importante compañía del Catedrático de Lengua y Literatura Rafael Llamazares, un estudioso y gran conocedor del panorama literario manchego y, por supuesto, del claro y creciente quehacer lírico de este poeta, al que ahora avala derramadamente, aportándole un prólogo ilustrado: orientador y sustancioso para el lector y claramente identificado con la cuantía poética de la obra y su creador.

Luego, después de todo esto, se puede comprobar que Guardia Polaino escribe sus versos —los alumbra— arrancándose trozos de un sentir profundo, de su masticada tristeza existencial, de su bebida amargura en un mundo que ve plagado de sombras ineludibles, de besos negados o vencidos y en el que los humanos somos jazmines condenados a la tragedia. Versos que destilan soledad y avientan silencio; que traen agua dolida en sus manos y cruz de tristeza íntima y compartida. Versos que duelen y hacen pensar porque arrastran queja y clavan las púas de su llanto y grito en las carnes de nuestra culpa y hurgan en la herida de nuestro escrito desamparo. Versos profundos y a la vez claros, cargados de reflexión y forjados con opulencia expresiva. Versos que traen agobio y escozor porque entrañan realidad. Versos que conmueven porque en su fondo buscan amor y arrastran

corazón y a que si al poeta le parten urgentes sus golondrinas a escuadrificar en los abismos de la tristeza, el amor —y la palabra— le quedan prendidos en el fuego de sus versos".

Versos, en fin, que dan señal de un apreciable poeta que, con este libro, da un paso importante, se le descubre más y se incorpora con propiedad —para bien de ella— en la valiosa nómina de autores manchegos.

Vicente CANO

CERCANO COMO UN PAJARO (Premio "Ciudad de Badajoz", 1987), de Santiago Corchete Gonzalo: Editora Regional de Extremadura, Mérida (Badajoz), 1988.

Santiago Corchete (Ciudad Rodrigo, 1937), autor de este fino y atrayente poemario que acabamos de leer, obra con la que en 1987 obtuvo el premio "Ciudad de Badajoz", es un poeta que vemos ya metido de lleno —por la fuerza de sus auténticos méritos— en esa extensa relación de poetas extremeños claramente consolidados, comprendidos en lo que podríamos llamar generación intermedia, de posguerra o posterior a la de los eximios Valhondo, Pacheco y Lencero, poetas a los que se han sumado, dándole a la poesía regional un alto nivel de presencia y calidad y consiguientemente, a la vez, una importante representación en el panorama nacional.

Lo primero que descubrimos en este poemario (tercero en la producción de Santiago Corchete) es lo interesantes, sabrosos y útiles que pueden ser los prólogos en los libros si están hechos con conocimiento y maestría, tal como aquí lo ha llevado a cabo el doctor Ricardo Senabre, catedrático de Teoría de la Literatura y profesor de Crítica Literaria de la Universidad de Salamanca, que en la introducción —concisa, pero esclarecedora— que ha hecho, nos demuestra conocer muy bien la trayectoria del poeta y que ha profundizado en el contenido de la obra. Y así, nos anticipa, o descubre, que Santiago Corchete "no ha comenzado, como otros coetáneos suyos, por la metafísica, sino por la física, es decir, por la naturaleza; no arranca de un abstracto y lejano cielo, sino de la tierra. De una tierra, además, minuciosamente nombrada, vista con amor franciscano y con el júbilo de quien sabe que cada día se descompone en un maravilloso haz de realidades nuevas".

Y es que Santiago Corchete tiene un vetero hecho de sensibilidad y caste emoción con el que cotidianamente se pone a navegar por el mar de sus querencias y amores: por esos muchos mares de espacios, momentos, vida y luz, sueños y realidad que le rodean y conforman la existencia, que le agitan el ánimo e inflaman el sentimiento. Y junto a eso, para hacer patente y viva su sentida singladura tiene también su palabra preponderante, a la que le pone el "sello de su propia dimensión y la estatura más perfecta". Con todo eso construye estos versos relucientes que le aplacan derrotas del tiempo y le ganan cielos de ternuras y esperanzas, porque, como él dice:

De qué vale llenarse de colores
cuando falta el pincel y la palabra
se puebla de silencio?

V. CANO

COMPAÑEROS DE VIAJE (Segunda Antología Poética), de Manuel Martínez Remis. Colección de Poesía "Acuario". Editorial Andrómeda. Madrid, 1989.

Pocos días después de recibir el hermoso libro de Martínez Remis nos llegó la noticia de su fallecimiento. Verdaderamente atribulados por la desaparición de este hombre humanísimo y gran poeta, que contaba con nuestra amistad y aprecio, hemos leído y releído, con acrecentado interés y encendida emoción, todos los poemas de esta su última entrega y con el recuerdo y el sentimiento puestos en pie hemos visto aumentada, la admiración que tan magnífico, y auténtico —por sencillo— poeta nos inspiraba.

La poesía para Martínez Remis era un equipaje de amor, un equipaje que él nunca dejó de cuidar, de mimar, fervorosamente, porque le era imprescindible, vital, para cruzar la vida. También puede decirse —recordando una frase del genial Charles Chaplin— que toda la poesía escrita por Martínez Remis era siempre "una carta de amor dirigida al mundo", lo que llevaba implícito un espollearse el corazón constantemente para dar su verdad desnuda y explicar sus esperanzas y angustias. Era un poeta cierto y seguro y lo tenía muy claro: "Si tu voz dice frases de otro tiempo, / si en tu mano hay calor de lo que huye, / no sirves. Es la hora de un

alba arrasadora, / que estrene voces, / almas, / hombres, / luces..."

Libro, pues, conmovido y conmovedor, con poemas que acreditan dominio de formas y que abarca temas diversos pero todos comunes y fieles a su derramado clamor humano, a un darse a los demás y abrazar su genuino y esencial equipaje de amor.

Con su muerte deja Martínez Remis, como poeta un importante vacío; como hombre, deja —lo sé— entre los que le conocían, una profunda huella de duelo y sentimiento. Y deja, escrita y publicada, una obra excelente que comprende varios libros de poesía y otros más de crítica, teatro (siete obras, estrenadas), temas taurinos y guiones de cine, uno de los cuales le proporcionó el Premio del Sindicato del Espectáculo. Deja también una meritoria ganancia de premios y distinciones que supo ganarse limpiamente con su esencia y presencia de poeta y hombre cabal y extravertido que "quería llorar con Dios y en las tabernas, / beber con él un vino que taladre, / que arañe el corazón... Vernos borrachos / y caminar los dos por esas calles, / mientras me va explicando mi fracaso / y su bondad, que no comprende nadie. Y que pedía estrechar su mano cuando el silencio —ese que ya le ha llegado— le cercara su cansancio de eternos."

V. CANO

ARAÑANDO LA VIDA, de Teresa Puglia. Edición de la Autora. Montevideo, 1988.

El título de este poemario —por cierto, sin ISBN— es por sí mismo bastante revelador, aunque en determinados momentos no es un simple arañazo superficial lo que la autora lleva a cabo, sino más bien una excavación profunda y meditada para trasmitirnos un mensaje sincero y profundo de los avatares y aconteceres que marcan la existencia en el devenir del tiempo que compartimos. Y no sólo es el tiempo lo que nos unifica, sino una variada gama de anhelos, inquietudes, desengaños y frustraciones, venturas y desventuras. Y el objetivo fundamental de la autora, tal como reconoce en su introducción, es encontrar en los demás su complemento y razón de vivir, esos otros eslabones configurantes del engranaje que supone la realidad de estar vivos. Ciertamente es mucho lo que nos dice Teresa Puglia en sus poemas,

porque te urge la vida, porque me necesita
parentalmente la catarsis de su mensaje:
"Me urge dar oxígeno al cansancio / y comer
junto a tí sobre algún parque / olvidar los besos
destrozados / crisparme de alegría y no de
angustia / de estremecida gracia y no de
rabia..."

El "yo" y el "tú" se identifican en un íntimo deseo
de compartir existencia y destino, aun a costa
de caer en ocasiones en tópicos demasiado
manidos, pero reveladores de una acuciante
sensibilidad impregnada de sincero lirismo:
"Yo, digo tú, / porque tengo el pan fresco en la
mesa servida / regado con lágrimas de
renunciamientos, / porque te siento
hermano / sin tiranos emblemas, sin,
dictámenes, / sin barrera de piel ni de
banderas..."

Este afán universalizador del mensaje está
presente en cualquier momento, a la
búsqueda de una libertad que lo haga posible y
que cristaliza en poemas concretos dedicados
a diversos personajes, desde el poeta chileno
Víctor Jara hasta el humilde "barrendero del
carrito naranja" que contagia optimismo e
irradia música y sonrisa.

En definitiva, *Arañando la vida* es un
poemario que intenta abolir la tristeza,
contagiar optimismo después de haber llevado
a cabo un análisis poético de la realidad; y a
pesar de incurrir en algunos estereotipos
poéticos nada novedosos, la lectura resulta
siempre gratificante y el ritmo interno
sostenido y coherente.

En definitiva, *Arañando la vida* es un
poemario que intenta abolir la tristeza,
contagiar optimismo después de haber llevado
a cabo un análisis poético de la realidad; y a
pesar de incurrir en algunos estereotipos
poéticos nada novedosos, la lectura resulta
siempre gratificante y el ritmo interno
sostenido y coherente.

ESPIRALES, de José Luis Crespo.
Colección de Poesía. Altazor, Madrid,
1989.

En dos partes estructura el autor este
poemario *Espirales del hombre* y *Espirales
del tiempo*, recorridas ambas por una
profunda tristeza, no exenta de un aura
esperanzadora. Estas *Espirales* son breves
poemas, pero de extraordinaria profundidad
filosófica que inciden continuamente en esa
dicofonía: espacio-tiempo en la que irremisi-
blemente se encuentra inmerso todo hombre.

El poemario lleva como vehículo y envoltura
una rica imaginaria expresiva que embellece
el mensaje y provoca en el lector un creciente
interés y una permanente incitación a
proseguir su lectura. Originales ideas las que

vierte José Luis Crespo en sus poemas: espiral
mediante desplazamientos, formados por
versos de metro largo seguidos inmediata-
mente por estrofas de arte menor a modo de
juego poético de extraordinaria eficacia: *Amo
la noche de penumbra revelada / la fuga de
sangre / en el alma ciega / y un coral de
tristeza / con aliento de palomas.*

Es la idea el eje del poema que se subleva,
continuamente contra una sociedad,
convencional y artificiosa. La metáfora se
convierte en el recurso estilístico por
excelencia que da vida a esta poesía de
indudables hallazgos estéticos tanto en el
aspecto formal como en el contenido.

*Ya son posibles los pasos en la arena /
nostalgia del mar / frío en la luna / y cabellos
núbiles / flotando sobre las aguas.*

En definitiva *Espirales* es un sorprendente
libro, pleno de recursos innovadores, con un
ritmo, elocuente y diáfano a la vez, cuya lectura
cautiva al lector en todo momento.

En definitiva, *Espirales* es un sorprendente
libro, pleno de recursos innovadores, con un
ritmo, elocuente y diáfano a la vez, cuya lectura
cautiva al lector en todo momento.

DEL TIEMPO Y OTROS DESAFÍOS, de
Raúl Sánchez-Noguera. Número 36 de la
Colección "Vasija". Sevilla, 1988.

A pesar de la variedad configurante de las
cinco partes en que se estructura el libro
—"Amagos de locura", "Canto de las paucas",
"Éros y Thanatos", "Percheros" y "Notas
marginales"— la unidad y coherencia entre
temas tan diversos como la locura, el placer o
la muerte, viene impuesta por una profunda
concepción filosófica del ser que imbrinca
todos los temas en una especie de mimetismo
cardinal a la vez sumergido en la realidad
temporal, en ese tiempo intrincado en el que
desemboca el devenir de la existencia: "El
transcurso del tiempo / no fue capaz de
demoler tu sed de crueldad, / tu bigamia
vital, / insobornable disfraz de traficante
biando".

Los conceptos antitéticos, —"alba de
crisantemos", "filosofía espesa no iba nunca
al fondo de las cosas"— y los poemas de un
solo verso sentencioso dan al libro un carácter
severo, cáustico, de acerba crítica que en
ocasiones se plasma con la originalidad de
imágenes poéticas de indudable acierto y
efecto distorsionador: "bigamia vital",
"repujadas nálgas", "olas gemebundas",
"comadreja y abubilla ventean".

Se rastream también huellas alexandrínicas en el concepto amor/destrucción:

"Amar, aceleradamente es anticipo vil:/morir a borbotones, /la espada atravesada", la sucesión de rutilante vértigo recorre muchos poemas que aceleran su ritmo interno mediante la condensación conceptista de la idea en una envoltura mínima de la palabra: "Una puerta atrevida, /una mano sin nombre, /desata tempestades, /desgañitando rosas". Son breves relámpagos que actúan como látigos para desenmascarar o entregar los seres: mendigo, monje, apóstata, botijero...

La última parte abarca un solo poema precedido de una cita de César Vallejo y tiene auténtico sabor de refinamiento culturalista, recorriendo una exótica geografía mítico-halenista con fondo de mujer.

El libro presenta indudables aciertos, si bien en ocasiones los poemas pecan de un asepticismo que diluye en buena parte lo poético.

L. GARCIA

MEMORIA DE LOS IDOLOS, de Julián Márquez Rodríguez, Edición del Autor. Ciudad Real, 1989.

Nos encontramos ante una nueva entrega, de este ya prolífico poeta manchego, libro en el que, independientemente de mantener su coherencia poética, lo más significativo, al menos lo que a primera vista despierta nuestra atención, es esa forma tan fluida, tan sencilla y poética al mismo tiempo de manejar el verso libre. Hacemos esta matización, porque Márquez es un consumado maestro en el manejo de la estrofa clásica, especialmente, del soneto, el cual domina con una agilidad verbal y una plenitud digna de todo elogio. No en balde acaba de cosechar uno de los premios más prestigiosos de poesía, el "Ciudad de Irún" con un libro compuesto por sesenta sonetos, que aún no tenemos la fortuna de conocer, pero que verá la luz en breve plazo.

En *Memoria de los ídolos*, Julián ha elegido el verso libre, no propiamente versículos, pues aunque renuncia a la rima, sin embargo el ritmo viene impuesto muchas veces por la métrica, la distribución acentual e incluso por la distribución de las pausas versales y en interior de versos. Habría, por tanto, que hablar, más bien, de versos blancos, aunque la

variada polimetría, con versos que oscilan del trisílabo al endecasílabo, dan al libro un ritmo especial.

Estructuralmente, el poemario está dividido en cinco partes y un epílogo, que afrontan respectivamente los temas de **Dios, el hombre, el poeta, los ídolos y memoria de los ídolos**, con una dedicación mucho más extensa a estas dos partes finales del libro que constituyen su columna vertebral.

En Dios, fiel a sus arraigadas convicciones religiosas, Julián nos viene a decir cómo nuestro Creador permanece callado a través de los siglos, pero en una especie de paradoja, este silencio de Dios nos viene a decir muchas cosas, que ha de descubrir el alma. Es la fe del hombre la que opera ese acercamiento hombre-Dios para que participemos en esa sobrenatural comprensión de un modo activo, puesto que si El se nos revelara abiertamente, el papel del hombre ante la evidencia sería insignificante. A pesar de todo, Julián nos dice en una maravillosa declaración de fe: "Dios existe. Lo sé. /Yo suelo hablar con El casi a diario".

Respecto al hombre, el autor nos dice muchas cosas con pocas palabras, que vienen a resumirse en ese papel de "actores con muchas tablas"; frecuentar salones, con nuestra indisciplina, nuestra soberbia, nuestra volubilidad, nuestra insumisión y, en suma, ese convertirnos en esclavos de nosotros mismos. El poeta, por el contrario, es una rara flor que debe asumir como principal compromiso esa misión de "hablar claro, a gritos si es preciso". Importantísima misión de ser levadura en la masa la que Julián atribuye al poeta, sin renunciar por eso a la estética del arte mediante el lenguaje.

En "Los ídolos" y "Memoria de los ídolos", el poeta hace un exhaustivo recorrido por esos mitos de carne que creemos ser o nos labramos voluntariamente, pues vivir a nuestro modo es lo único que importa. Julián adopta a veces una actitud cruda, de filósofo sagaz, muy rodado en el cotidiano vivir.

Libro de fácil lectura, directo, profundo y satírico; escrito desde la sinceridad, como él hace siempre.

L. GARCIA

POEMAS DE LA NOCHE, de Diego Granados. Colección de Poesía, "Batarra", Málaga, 1989.

"Poemas de la noche es un bello glosario de versos de eminentes poetas como San Juan de la Cruz, Rubén Darío, Fray Luis de León, A. Machado, etc. Pero este poemario es mucho más que una simple paráfrasis, porque lleva impregnado en sus versos una grácil y delicada tersura, una frescura lírica, un talante innovador y una intensa preocupación por todos los latidos del hombre. La vida misma brota en estos versos de la noche con personajes de carne y hueso, como la buscona, que merodea por su esquina, el camionero, que surca los caminos dejándose jirones de su piel, la enfermera que restaña las heridas... Ciertamente hay mucha noche en este libro de Diego Granados, pero existe también una intensa búsqueda, un vehemente deseo de calor humano, de libertad, de luz y resurrección: "Como el dulce regazo de una madre, / la carne, bajo guantes y manoplas, / busca el calor que queda en el ladrillo / sacado de las brasas de la estufa / que arropa, con el mimo que lo haría / el más sutil y bello guardainfante, / una vieja toalla, sucia y rota".

La noche tiene un sentido mítico, cosmológico, pero en la trastienda de la tiniebla se percibe un clima de ensueño que es aditamento indispensable para superar el miedo a la oscuridad, para afirmar precisamente la fe en la claridad, en la vida.

Después de todo, tal como afirma el poeta en "Epitafio", no le asusta el no ver y no sentir, ese "ser de piedra" de la muerte, mientras el daño y la vergüenza duren. Constantemente se presenta esa fusión, ese zambullirse del dolor, del poeta en olas de la noche metamorfoseada, presencia y trasfondo, permanente del libro, escrito con extraordinario decoro poético y una entusiasta palpación humana.

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS DE CASTELLANO Y LINGÜÍSTICA
FACULTAD DE LETRAS "C" DE LA UCLM
L. GARCÍA

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS DE CASTELLANO Y LINGÜÍSTICA
FACULTAD DE LETRAS "C" DE LA UCLM
L. GARCÍA

DESDE QUE ADÁN LLORO, de Encarnación Huerta. Palacios. Editorial "Orígenes", Madrid, 1988.

Desde que Adán lloro es un poemario denso que lleva a cabo una lírica reflexión en torno al cotidiano vivir, a la naturaleza del

hombre y su destino, con todas las circunstancias que conforman su entorno. Esta mujer poeta efectúa una profunda exploración, una introspección exhaustiva en la esencia humana conformada como una serie de determinantes que condicionan su andadura. Para ello recurre al sentimiento, a las experiencias que le dicta su empirismo poético evocativo, para crear mediante el vehículo lingüístico de primer orden el poema, el cual resulta siempre sugerente, sorpresivo, misterioso, violento en ocasiones. Esto es lo que escribe Encarnación Huerta refiriéndose al instante crucial de la muerte: "Cuando un día / ya caiga para siempre / sobre médula y sien / el musgo de la noche, / los dos metros de mármol / serán todo el espacio que acaricie / el rumor acallado de la sangre".

Más no por ello hemos de pensar necesariamente que el poemario presenta una concepción nihilista de la existencia humana, sino que, lo enigmático, el misterio recorrido siempre por un confortable regusto verbal preside un buen número de los poemas de esta entrega.

El libro se estructura en tres partes encabezadas por el título genérico de los tres enemigos del hombre: mundo, demonio, y carne. Las tres se abren con citas de Leopoldo de Luis, que resultan claramente reveladoras. Como poso permanente de esta poesía trascendental en todo momento, late un hálito de vida, de esperanza, de fe en un futuro más o menos lejano, aunque el hombre, en definitiva, esté condicionado por esa permanente espera que condiciona la visión de su naturaleza. Todo ello se traduce en una gran interrogación retórica con imágenes de sugerente belleza formal y plástica en muchas ocasiones, lo que viene a distorsionar ese horizonte poco clarificador. De ahí ese empleo del subjuntivo y de verbos de posibilidad, envolventes del aura de misterio "Acaso vaticine / la sed que nos inunda / un eclipse del túmulo / en el regazo de la Luz Primera". Y aún esa potencialidad siempre latente: "Puede que en eternos éxtasis / volemós adheridos al nosotros...".

DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS DE CASTELLANO Y LINGÜÍSTICA
FACULTAD DE LETRAS "C" DE LA UCLM
L. GARCÍA

MISCELANEA POÉTICA, de Luis García Pérez. Colección Monográfica "Manxa", nº 11. Grupo Literario Guadiana; Ciudad Real, 1989.

1. — Apunte bio-bibliográfico. — Luis

García Pérez, nació en Pereruela de Sayago en 1942. Cursó la carrera de Magisterio en la Escuela Normal de Zamora. Desde 1970 reside en Puertollano (Ciudad Real), donde ejerce como profesor de E.G.B. Es Licenciado en Filología Hispánica por la U.N.E.D. Está casado y tiene un hijo, Luis Fernando, a quien el escritor dedica su último libro de relatos **Crónicas del Viento**, con el que obtuvo recientemente el primer premio en el XI Certamen Literario **Carta Puebla** (VI de Cuentos), de la localidad ciudadrealeña de **Miguelturra**.

Luis García Pérez tiene escritos cuatro poemarios, cinco piezas teatrales, una novela corta y numerosos cuentos, aunque gran parte de estos materiales permanecen aún inéditos.

En su haber figuran más de medio centenar de premios literarios. Perteneció al **Grupo Literario Guadiana** desde 1985 y figura en la **II Antología** que la **Biblioteca de Autores Manchegos** publicó sobre este Grupo en 1986.

2. — Miscelánea Poética. — Para mí la **poesía** —dice Luis García Pérez— consiste en **asir lo inefable y darle forma y categoría estética**, mediante la función poética de la palabra, quintaesencia de las funciones del lenguaje”.

Desde esta noble declaración de principios, desde ese conocimiento de del fenómeno creativo tiene el poeta zamorano, y que ya hemos descubierto en anteriores remesas, Luis García Pérez inicia este breviarío con un hermosísimo poema **Eclósión de la palabra transparente**, escrito en endecasílabos y heptasílabos, metros que el poeta maneja con extraordinaria soltura. Veámoslo:

**Se acerca el resplandor de la palabra.../
Viene a abrir ventanales de la dicha/a todos,
los rincones ateridos/de pesadumbra y llanto.**

Endecasílabos que, cómo no, muy pronto darán vida al soneto. El soneto, lo hemos señalado muchas veces, es el carnet de identidad de los poetas. No quiere ello significar que no existan en nuestra literatura poetas excelentes que jamás han escrito en esta estrofa —Los hay, y muchos—, sino sencillamente qué quien es capaz de hacer un soneto actual, un soneto de una pieza, rotundo, sin grietas, es, sin lugar a dudas, un poeta que sabe adónde va.

“En **Miscelánea Poética**, García Pérez nos regala doce sonetos (cuatro dedicados a **Gerardo Diego** con el título **Alondra de verdad**, y ocho más que, el poeta de Pereruela agavilla bajo el epígrafe **Sonetos, para la magia de una noche**), que constituyen una auténtica joya de su literatura.

En lo tocante al heptasílabo, **Luis García Pérez** ora lo conjuga, como ya se ha apuntado, con el endecasílabo, ora nos lo presenta como sendos hemistiquios de un alejandrino cesurado:

**Miraban a la vida con ojos de sorpresa,
buscaban la respuesta a sus interrogantes.**

En uno y otro caso: toda una lección de cómo, desde el punto de vista técnico, debe ejecutarse un poema.

Desde el punto de vista técnico, insistimos, porque, en cuanto al corazón, el libro no admite comentarios. Es sincero, sentido; en fin, humano. ¿Cómo negarnos, pues, su poesía?

Antonio GONZALEZ-GUERRERO

HUELLAS EN LA SOLEDAD, de Irene Mayoral Muñoz. Colección de Poesía “Acuario”, nº 15. Editorial Andrómeda; Madrid, 1989.

Umbral. — Bellísimamente editado por Leoncio García-Jiménez en su popular colección **Acuario** de poesía, llega hasta nuestro umbral de modestos catadores de poemas este primer registro lírico de Irene Mayoral Muñoz.

Huellas en la soledad, que así ha querido bautizarlo la escritora, acude a esta cita con un séquito de lujo: **Angeles Amber**, como introductora formal de embajadores, **Manuel Martínez Remis**, que nos obsequia con un exquisito preámbulo, y **Andrés Molina Moles** que, con un correctísimo soneto **A Irene Mayoral Muñoz**, nos acerca generosamente este vaso embriagador de poesía.

Saludémoslo, pues, con regocijo; porque es néctar del alma, que en nuestro corazón quiere habitarse.

Noticia biográfica. — Irene Mayoral Muñoz nace en Madrid. Su infancia discurre en tierras manchegas donde, entre molinos y llanuras de viñedos, siente cómo maduran las dos pasiones esenciales de su vida: el amor,

por la escritura y la entrega sin remedos al teatro. Pasiones que el temprano matrimonio de la autora habría de ir atemperando poco a poco.

«Esta circunstancia nueva —el matrimonio— tendrá, en cambio, para Irene, en lo que al ámbito del arte se refiere, una enorme importancia; a saber: a partir de ahora, la poeta madrileña frecuentará un ambiente culto y refinado. Viajará por Suiza, Italia, Francia, Alemania, Rusia y Grecia; participará en Congresos y Convenciones internacionales; y, en definitiva, hará realidad su más íntimo sueño: dar a la imprenta un libro, su libro *Huellas en la soledad*, del que hoy nos corresponde hacer la exégesis.

El poemario.— Dividido en cuatro partes. *Esta tierra que soy*, *En voz alta*, *Visperas del alba* y *Cuando habla el paisaje*. *Huellas en la soledad*, de Irene Mayoral Muñoz, resulta un enjundioso volumen de poesía, honda y exuberante. Una exuberancia que no es precisamente verbal, sino de ideas; una hondura de donde el estro brota con emoción y temple.

Tus manos son antorchas encendidas / que iluminan tu paso, / y tu llegada.

Ya en el prólogo nos anuncia Martínez Remis unos versos llenos de vitalidad, sinceros, claros, ricos en sugerencias... Sin embargo, tras una atenta lectura de las cincuenta y una piezas que dan cuerpo al poemario, nos parece obligado añadir que nos hallamos ante una poesía mágica. Y seámos permitido utilizar este adjetivo, tan socorrido él, tan vacío; pero la poesía o es magia o no tiene razón de ser.

Subiste de ceniza (...) / para colgar tu dolor en una estrella. Huellas en la soledad —y concluimos— es un libro, interesante, sutil, bien aderezado; un libro, al que, si nosotros tuviéramos que buscarle algún defecto, (que alguno ha de tener de todos modos), repararíamos en dos: el, a mis ojos, abuso de la asonancia; y el uso permanente del leísmo.

Quizás esto último obedezca exclusivamente a una sentida declaración de casticismo. Pero no sé si los puristas admitirán de grado la licencia.

Antonio GONZALEZ-GUERRERO

CARTA A ALGUIEN, de María Angeles Vázquez Baltar. Ediciones "Torremocha, S.L." Madrid, 1989.

«En tres partes divide su libro María Angeles Vázquez Baltar. La primera de ellas consta de un solo poema ("¿Quién llama?"), en el que la autora gallega, con un lenguaje escasamente poético, intenta relatar nos la peripecia humana de diferentes personajes que llaman a la puerta de su corazón. O a la de su conciencia. Es un poema escrito en verso libre —como todos los que componen el poemario—, donde el ritmo poético apenas existe, donde se elude lo que ha llamado Luis Rosales "sintaxis emocional".

La segunda parte —la más extensa del libro— se compone de dieciocho poemas homogéneos en la forma, aunque heterogéneos en el fondo. Salvo algunas excepciones, el versolibrismo de María Angeles le resta emoción al poema, lo deshumaniza, o, dicho de otro modo, lo pone a enfriar en la nevera de la elucubración: "La brisa, el mar, / radiante el sol, / borracho el cielo acórralado / de verdor, / la cegadera luz sutil del mediodía..." O también: "Intento averiguar el designio / misterioso de los cielos, / Me pierdo, / como la limpia roca / que la bravura del mar empujea." Obsérvese cómo la descripción se antepone a la sensibilidad. Creemos que María Angeles cuenta más que canta. Usa el hipérbaton de forma irresponsable: "Lúcida mente, mucho todo te dice (pág. 25), o en otro lugar (pág. 51); "...de arteria qué la riegue necesita". Utiliza la repetición del sustantivo de manera desafortunada: "...pliego la paciencia, / con redoblada paciencia..." (pág. 39). Caso contrario es la correcta utilización de la epanalepsis: "... en el preciso instante, / en el instante mismo..." (pág. 38). Insista una vez y otra en la inútil repetición, hecha adrede, de un determinado vocablo (pág. 50): "Me asomo al arco iris: / enfrente triángulo de sombra, / detrás de esa sombra, / punto nada de sombra que asombra / y ensombrece a cada dígito," donde María Angeles se nos revela con un talante tautológico impropio de una verdadera poeta.

"Carta a alguien" es el segundo poemario que da a luz María Angeles Vázquez Baltar. Esperemos que en el tercero sepa corregir estos defectos.

J. M. R.

ENTRE LA ESPADA Y LA POESÍA
(Antología poética, 1950-1975, de Mario Angel Marrodán, "Cuencos Literarios" Vigo, 1989.

"No es precisamente este lugar el más apropiado para comentar como se merece esta densa "Antología poética" de Mario Angel Marrodán, ese "loco de Portugalete", como cariñosamente lo ha definido Labordeta, o, como el propio Mario se ha llamado a sí mismo: "robinson literario". Y decimos que no es este el lugar más apropiado por las limitaciones que conlleva esta sección de MANXA.

Acoge este grueso volumen (428 páginas) poemas escritos desde 1950 ("Ansias de vida") hasta 1977 ("Epoca épica"). Son 25 años sangrando poesía, estrujándose el corazón como se estruja el agua de una esponja, hasta la última gota. (Ya nos dice el autor en su "Advertencia preliminar" que se trata de sus Bodas de Plata con la Poesía).

Desde el primer poema ("Oración por el hombre") hasta el último ("Biografía de una obra"), Mario Angel Marrodán no hace más que desnudarse ante nuestros ojos, mostrarnos su corazón en carne viva, en cueros vivos, vaya. Y lo hace con naturalidad, sin pudor alguno; aunque, eso sí, con un tremendo respeto. Se diría que por sus venas corre sangre de su paisano Blas de Otero, tan comprometido como él mismo con el pueblo, que es tanto como decir con la humanidad. Ambos poetas vascos vienen a decir lo mismo, aunque con palabras diferentes. En abril de 1951, cuando Mario Angel Marrodán sólo tenía 19 años, Blas de Otero escribía: "Yo doy todos mis versos por un hombre..." ("A la inmensa mayoría"). Un año antes, el poeta de Portugalete había dejado escrito poco más o menos lo mismo: "Por el hombre, todo nuestro cultivo del amor fraternal, verdadero". En ambos hemos descubierto una misma forma de ser y estar en la vida, esos dos verbos que los verdaderos poetas han aprendido a conjugar a la perfección, no sólo con sus palabras, sino con sus comportamientos, que es en definitiva lo que cuenta.

Decir ahora y aquí que Mario Angel Marrodán es un idealista por propia voluntad, no es otra cosa que repetir lo que desde hace mucho tiempo sabemos todos. Su poesía es una poesía con nervio, un cántico espiritual, o, si lo preferís, otro nuevo sermón de la montaña. No en vano —él lo ha dejado

escrito— es un "fratle-predicador de la conciencia". Y ahí está dando testimonio de su tiempo, del tiempo que le ha tocado vivir. Mario Angel Marrodán es un juglar auténtico: "Porque el poeta —ha escrito Blas de Otero— es un juglar o no es nada". Aunque Marrodán, con cierta ironía no exenta de verdad; nos diga casi en un susurro: "Ser poeta no es nada. Y cada día menos." Sin embargo, y a pesar de todo, el poeta no ha perdido jamás la esperanza. Nos lo confirman sus propias palabras: "Con este material es con lo que cuento y me quedo para sentirme todavía vivo".

Terminaremos diciendo que el prólogo y la selección del libro han corrido a cargo de Roberto Iglesias Hevia y que Elías Amezaga y el propio autor han sido los responsables de la revisión de la selección. Asimismo, Elías Amezaga es autor del epílogo que pone fin al poemario.

J.M.R.

SEGUNDA ANTOLOGIA POETICA (1973-1988), de Julio Alfredo Egea. Edición patrocinada por la Caja Rural de Almería, Almería, 1989.

He aquí otra antología poética (la segunda en el haber de Julio Alfredo Egea) que recoge versos de cuatro libros ya publicados, uno inédito ("Arqueología del trino") y una breve muestra de poemas sueltos. Antes de seguir adelante, insistimos una vez más en la dificultad insuperable que para nosotros supone el dedicarle a este tipo de obras el tiempo y el espacio que por su categoría merecen.

Del primer libro ("Cartas y noticias", 1973) ha escogido Alfredo Egea dos cartas, una dirigida a Juana de Ibarbourou y otra urgente a Rubén Darío. Ambas son algo así como una promulgación del amor fraterno, tan arraigado en el alma del poeta: "Escribo humildemente amor...", nos repetirá una y mil veces, sin dar señales de cansancio.

En "Bloque quinto" (1974-77), Julio Alfredo Egea se nos pone triste. Y de esa tristeza casi visceral nacerá su rebeldía: su inconformismo ante los constantes errores de una sociedad de consumo que esclaviza al hombre: "Réquiem por una tierra signada por neumáticos", se lamentará en el poema "Solar". O bien: "He

escrito en las paredes de la discoteca / un verso de Gustavo Adolfo Bécquer. / Después me he suicidado con ginebra. "del poema que lleva por título "Cualquier noche". En "Bloque quinto", Julio Alfredo Egea entabla una lucha personal contra lo artificioso de la vida. Y lo hace, claro está, desde su honda vocación de poeta auténtico, de hombre enamorado de la Naturaleza, sin la cual sabe de sobra que es imposible vivir.

"Sala de espera" (1977-83) es un poemario donde el autor abandona un tanto la rigidez del lenguaje y opta por una arritmia que le da al verso una mayor capacidad de movimientos. Mas nunca en deterioro de esa vitalidad que Julio Alfredo suele ofrecernos en todos y cada uno de sus poemas. En "Sala de espera" se duele el poeta de la dureza de alma que caracteriza al mundo: "Duele, pesa la noche/cruzada por solitarios con la antorcha apagada...". Pero exige atención, pide silencio: "¡Callad...! Es veinticuatro de diciembre en la sangre". El poeta ha urdido una partida de naipes entre Cristo y él, sentados frente a frente: "Barajo, doy, la muestra pone tristes tus ojos". Para terminar con la rotunda seguridad de la pérdida: "Un as de amor decide la partida. Siento la eternidad de haber perdido".

En "Los regresos" (1976-85) Julio Alfredo Egea se nos vuelve más polimorfo si cabe, huye del encorsetamiento poético y nos sorprende con audaces metáforas, insospechados verbos, divertidas imágenes. Todo ello respirando por la herida nunca

cerrada de los recuerdos. O de una fina ironía llevada hasta sus últimas consecuencias, como sucede con su poema "Cacería", donde, entre otras cosas, escribe: "Ignacio de Loyola era nombrado presidente de Comisiones Obreras de Navarra". O: "Teresa de Jesús zurcía un sucio calcetín de Sartre".

"Apología del trino" (1987-88) viene a ser un interminable treno donde no es difícil encontrar alguna que otra lágrima difícilmente contenida. Vuelve Julio Alfredo a constreñir su vocabulario, a metrificar en parte los latidos de su corazón, a utilizar incluso esa sublime sonoridad que es la rima: "En otros vientos se abrirán camino..., / creo en la resurrección de las alondras, / en la segura salvación del trino." Se abre este poemario con un resumen o guión donde el poeta nos explica el desarrollo del libro. Son veinte poemas que rezuman emoción, amor, vehemencia, júbilo; también tristeza, sufrimiento, dolor frente a la inevitable soledad del hombre, cómo no, esperanza, porque no estamos en absoluto de acuerdo con el poeta cuando afirma que la ironía (su ironía) nace del escepticismo. Queremos seguir creyendo que Julio es en el fondo un hombre optimista, una roca firme capaz de resistir los furiosos embates de la desesperanza. Nos lo confirman sus reveladoras palabras: "Oigo tu voz y creo en la resurrección de la rosa, / espero en el perdón de la tristeza, miro ajarse mis manos / y sé que tendrán siempre tu puñado de aurora." A nosotros sólo nos resta decir: Amén.

J.M.R.



LUIS GARCIA PEREZ, PREMIADO EN MIGUELTURRA Y POZOBLANCO — El día 6 de septiembre se hizo público el fallo de los premios del VI Certamen "Carta Puebla" que convoca el Ayuntamiento de Miguelturra (Ciudad Real), otorgándose el primer premio a nuestro gran amigo y compañero del Grupo Literario Guadiana Luis García Pérez, por su libro titulado "Crónicas del viento" y el accésit a Cebrián Valiente por "Viñetas cloaquenses".

También en el Certamen Literario que anualmente convoca el Ayuntamiento de la población cordobesa de Pozoblanco, el primer premio de poesía lo obtuvo García Pérez por su poema "Mortífero gigante". Eumelia Sanz Vaca y Manuel Terrín Benavides obtuvieron sendos accésits.

PRESENTACION DEL LIBRO "TODA LA SOLEDAD ES TUYA", DE NICOLAS DEL HIERRO — En Piedrabuena, su lugar de nacimiento, tuvo lugar, el día 26 de septiembre, la presentación del libro de Nicolás del Hierro, "Toda la soledad es tuya", antología en la que se recoge una muy amplia muestra poética de nueve libros (seis publicados y tres inéditos) de este importante autor manchego.

La obra que lleva un certero y explícito prólogo del poeta y crítico leonés Antonio González-Guerrero, aparece publicada con el número 57 de la prestigiosa colección de "Autores y Temas Manchegos" que edita el Área de Cultura de la Excmo. Diputación Provincial de Ciudad Real.

Intervinieron en el acto el Alcalde de Piedrabuena Ángel Giménez Albárate, el Presidente de la Diputación Provincial, Francisco Ureña Prieto y Manuel Juliá Dorado, vicepresidente de la Diputación y Presidente del Área de Cultura a cuyo cargo corrió la presentación de la obra y su autor, el cual demostró a lo largo de su brillante intervención haber calado con profundidad y cariño en el conocimiento de la gran personalidad poética del escritor de Piedrabuena.

Nicolás del Hierro leyó al público asistente, que abarrotó el salón de actos de la Casa de Cultura y que le premió con calurosos aplausos, varios de los poemas incluidos en la Antología que se presentaba.

ENCUENTRO CON EL POETA ARGENTINO HORACIO PRESLER — El poeta argentino Horacio Presler, y su esposa Mirta, que han venido en gira turística por España y Francia, estuvieron con nosotros —aquí, en La Mancha— los días 7 y 8 de octubre, en un agradable y denso encuentro en el que hemos tenido tiempo para intercambiar impresiones culturales, visitar algunos lugares de nuestra provincia y saludar, a un gran número de pintores y escritores de nuestra tierra, durante la inauguración, en nuestra capital de la Sala de Arte ARJANA que ha iniciado su actividad con una muy interesante muestra colectiva en la que han participado los destacados artistas plásticos de nuestra provincia Cañadas Mazoterías, Castrortega, García Donaire, Antonio Guijarro, Esperanza Huertas, López Morena, López Villaseñor, Gloria Mering, Miguel Navarro, Gregorio Prieto, Manuel Prior, Agustín Ubeda e Isidro Parra.

CICLO DE CONFERENCIAS EN HOMENAJE A CECILIO MUÑOZ FILLLOL — En actos organizados por la Asociación Cultural que lleva su nombre y en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento de Valdepeñas y el Centro Asociado de la U.N.E.D. se han celebrado en la citada población, durante los días 5, 6 y 7 de octubre, un ciclo de conferencias, y otras actividades paralelas, destinadas a dar a conocer los diferentes aspectos de la labor como hombre de letras y humanista del valdepeñero Cecilio Muñoz Filllo, fallecido en 1979.

En el extenso programa han intervenido, con doctas conferencias que trataron, entre otros temas, del humanismo poético del homenajead, su obra teatral, historiográfica, filosófica y de narrativa, los profesores Rafael Llamazares, Carmen Galán Rubio, Piedad Bolaños Donoso, Manuel Gabriel López Payer, Angela Madrid Medina e Isabel Paraiso Almansa.

A cargo de Manuel Velasco Ferrer ha corrido la dirección del muy apropiado e interesante ciclo, que ha cumplido perfectamente su objetivo de ensalzar la obra y perpetuar la memoria del eximio valdepeñero que en vida, además de fecundo creador, fue Profesor de Instituto y Veterinario, Miembro del Instituto de Estudios Manchegos y de la Comisión Provincial de

-Monumentos, Comisario de Excavaciones, Arqueológicas, correspondiente de Número de la Real Academia de la Historia y Cronista Oficial de Valdepeñas.

FALLO DE LOS PREMIOS "CIUDAD DE CUENCA".— Los jurados de los diversos premios "Ciudad de Cuenca" 1989 en su fallo emitido recientemente otorgaron, entre otros, los siguientes premios: Poesía: "Fray Luis de León" se dejó desierto el primer premio, concediéndose dos accésits, uno a José Carlos Gallardo, residente en Buenos Aires (Argentina) por su libro "Prueba de página", y el otro a Carlos Alcorta Cayón, residente en Mielgo (Cantabria) por "Corriente subterránea".

En la modalidad de Cuéntos, categoría absoluta, se concedió el primer premio a José López Serrano, de Hellín (Albacete) por su obra "Condena del amor perdido", y accésit a Gonzalo Martínez Simarro, de Albacete, por "Sendero errante sobre la lluvia". Se concedió un accésit especial a la obra presentada bajo el título "La fuerza del recuerdo", perteneciente a Miquel López Crespí, de Palma de Mallorca. El primer premio para trabajos de investigación lo obtuvo Fernando Juan Cabañas Alaman y el accésit Heliodoro Cordente Martínez.

IX CERTAMEN DE POESÍA MÍSTICA DE MALAGÓN.— La entrega de premios a los ganadores del IX Certamen de Poesía Mística de Malagón se celebró el día 12 de octubre en un acto solemne que, como todos los años, tuvo lugar en el incomparable marco de la Iglesia de las Madres Carmelitas.

El primer premio lo recibió Pedro Quintanilla Buey, de Palencia, tras la lectura de su trabajo ganador titulado "Triptico de amor y muerte". El segundo premio lo recibió el joven poeta pacense Alberto Corchete Servia, por su poema "Muerteresamente próxima".

El brillante acto terminó con un selecto concierto interpretado por el guitarrista José Mari Fernández Villa.

PRESENTACION EN MADRID DEL LIBRO "LA OTRA CLARIDAD", DE RAFAEL ALFARO.— En el salón de actos de la Biblioteca Nacional, se celebró, el día 26 de octubre, la presentación del último libro del poeta conquense, Rafael Alfaro, aparecido bajo el título de "La otra claridad".

En la presentación, que estuvo organizada conjuntamente por la Biblioteca Nacional y la Editorial Playor, intervinieron los escritores y poetas Pío E. Serrano y Acacia Domínguez Uceta que expusieron certeros y sabrosos análisis de la gran entidad poética de Alfaro y de la enorme altura ética y estética de la obra. Después Rafael Alfaro leyó varios poemas del libro que se presentaba, lectura, que mereció la alabanza y caluroso aplauso del numeroso público asistente.

HOMENAJE A JOSÉ LÓPEZ MARTÍNEZ EN LA CASA DE CASTILLA-LA MANCHA.— En las dependencias de la Casa de Castilla-La Mancha en Madrid, se celebró el día 21 de octubre un emotivo y entrañable acto de homenaje al que ha sido presidente del citado centro durante casi una veintena de años; el periodista, escritor y poeta, José López Martínez.

A la llamada del afecto, la amistad y el reconocimiento acudieron artistas, hombres de letras e innumerables amigos de este singular tomelloso que con su entusiasmada labor, durante los años que ha permanecido al frente de dicho centro y siempre con su dilatado quehacer literario, tanto ha defendido todo lo cultural y genuinamente manchego.

Desde aquí, —no importa la distancia y el tiempo— nos sumamos al merecido homenaje y enviamos nuestra felicitación a este buen amigo nuestro.

PRESENTACION DEL LIBRO "JAZMINEZ PARA LA TRAGEDIA", DE JUAN JOSÉ GUARDIA POLAINO.— Organizado por el Área de Cultura de la Diputación Provincial de Ciudad Real —editora del volumen dentro de su Colección Literaria "Ojo de pez"— y con la colaboración del Grupo Artístico Literario "El Trascacho", se celebró el día 11 de noviembre, en la cueva-bodega de este célebre grupo valdepeñero, la presentación del libro "Jazmines para la tragedia", primer poemario que ha sacado a luz el poeta, Juan José Guardia Polaino.

La presentación corrió a cargo del Catedrático de Lengua y Literatura D. Rafael Llamazares, que ha sido también el autor del prólogo del libro, el cual en una brillante disertación que arrancó ensalzando la labor cultural y alumbradora de vocaciones de "El Trascacho" y terminó con un culto y certero estudio del quehacer y la poética de Guardia Polaino.

Hubo después una breve intervención del poeta Vicente Cano, director del Grupo Literario "Guardiana" que leyó un trabajo alusivo al libro que se presentaba y a su autor y seguidamente Guardia Polaino leyó varios poemas de su libro, por lo que fue calurosamente aplaudido por todos los asistentes que, una vez terminado el recital degustaron ese insuperable vino de paz y amistad que siempre ofrece "El Trascacho".

JULIAN MARQUEZ RODRIGUEZ, PREMIO DE POESIA "CIUDAD DE IRUN". Nuestro gran amigo y compañero del Grupo Literario "Guardiana", Julián Márquez Rodríguez, ha obtenido, en la XX edición de los premios de poesía "Ciudad de Irún", el galardón correspondiente a poesía en castellano, con su poemario titulado "El huerto". El premio está dotado con quinientas mil pesetas y trofeo.

El libro ganador se compone de 60 sonetos de carácter testimonial.

ANTONIO GONZALEZ GUERRERO, EN LOS FESTIVALES DE POESIA DE MERBED Y NAMUR.— Invitado por el Ministro de Cultura e Información de Irak y por el Director de la Casa de la Poesía y del Teatro de Namur (Bélgica) respectivamente, nuestro gran amigo y colaborador de MANXA, Antonio González-Guerrero ha participado en el Festival de Poesía de Merbed que ha tenido lugar en Bagdag (Irak) durante los días 24 de noviembre al 1 de diciembre, ambos inclusive y tiene confirmada su participación en el Festival Internacional de Poesía que durante los días 22, 23 y 24 de junio se celebrará en la Casa de la Poesía, en Namur (Bélgica).

Interesantes distinciones que dan cuenta de la entidad poética y cultural de este apreciado creador leonés.

INGRESO EN EL INSTITUTO DE ESTUDIOS MANCHEGOS DE FRANCISCO JAVIER CAMPOS.— En un solemne y brillante acto, celebrado el día 17 de noviembre, ingresó como Consejero en el Instituto de Estudios Manchegos el Dr. D. Francisco Javier Campos y Fernández de Sevilla, tras la lectura de su interesante y versado discurso de ingreso, desarrollado sobre el tema de "un manchego en los orígenes del Escorial: fray Hernando de Ciudad Real, tercer prior (1571-1575)", disertación que recibió contestación, en nombre del Instituto D. Edmundo Rodríguez Huescar.

Francisco Javier Campos, nacido en Villanueva de los Infantes, escritor, investigador y poeta, tiene estudios de Filosofía, Teología y Geografía e Historia. Es autor de gran cantidad de libros, de poesía y teatro.

MARIA DEL VALLE RUBIO MONGE, PREMIO "BAHIA", 1989. Reunido en la ciudad de Algeciras, el día once de noviembre, el Jurado Calificador del Premio de Poesía "Bahía" 1989, acordó, después de sucesivas deliberaciones, conceder el premio al libro presentado con el título de "El tiempo insobornable" y bajo el lema "Tharsis" que, abierta la plica correspondiente, resultó ser de María del Valle Rubio-Monge, de Sevilla.

XV EDICION DE LOS PREMIOS DE POESIA "RAFAEL MORALES" Y "JOAQUIN BENITO DE LUCAS, DE TALAVERA DE LA REINA. Angel García López, con su poemario "Perversificación", ha resultado ganador del premio de poesía "Rafael Morales" que en su XV edición ha sido fallado recientemente:

El premio "Joaquín Benito de Lucas", convocado para menores de 25 años, patrocinado, igual que el anterior, por el Ayuntamiento de Talavera, ha sido otorgado al libro "Memorial de pájaros", de Javier Yage Bosch.

LECTURA POETICA DEL GRUPO AZUER

Organizado por el grupo Lazarillo T.C.E. de Manzanara, se celebró el día 25 de Noviembre, en el salón de actos de su domicilio social, un recital poético que corrió a cargo del grupo "Azuer", formado principalmente por jóvenes de la citada población, de los que varios ya tienen hecha una interesante andadura poética.

Participaron, leyendo poemas de su producción, Antonio García de Dionisio, Manuel Laespada Vizcaino, Teresa Maeso, Teo Serna, Teresa Rodríguez, Juan Aparicio, Trini Noguera, Cristóbal López de La Manzanara, Susana Martínez y Jerónimo Calero, siendo todos muy aplaudidos por el numeroso público asistente.

PRESENTACION DEL LIBRO "TODA LA SOLEDAD ES TUYA" EN LA CASA DE CASTILLA-LA MANCHA EN MADRID. El día 27 de noviembre se celebró, en la Casa de Castilla-La Mancha, la presentación en Madrid del libro "Toda la soledad es tuya" (Antología poética) del poeta manchego Nicolás del Hierro, obra que ha sido editada por la Biblioteca de Autores Manchegos de la Diputación Provincial de Ciudad Real.

La presentación corrió a cargo del poeta criptano Valentín Arteaga que, con su siempre reluciente y cálido verbo, desarrolló un acertado estudio del perfil humano del poeta de Piedrabuena, de su acendrado quehacer poético y de la gran entidad de su obra.

Nicolás del Hierro tuvo palabras de agradecimiento para la Diputación Provincial de Ciudad Real por la publicación del libro y seguidamente leyó varios poemas del volumen por lo que fue largamente aplaudido. El acto finalizó con un interesante coloquio.

XXI CATA DEL VINO Y ANOCHECER POETICO. Un año más, se ha celebrado en la famosa cueva-bodega, sede del grupo Artístico y Literario "El Trascacho" de Valdepeñas, la Fiesta de Exaltación del Vino y la Poesía.

En el acto, que se celebró el día dos de diciembre y fue presentado por los jóvenes trascachistas Julia Cejudo y Julián Gómez, actuó de Mantenedor el polifacético artista valdepeñero de fama nacional Paco Clavel, que deleitó al numeroso público asistente con su jovial manera de anunciar la llegada del vino nuevo y ensalzar la poesía. Y, como todos los años fue el entrañable caporal de "El Trascacho", Andrés Cejudo el que presidió la ceremonia del ofrecimiento del vino.

Los poetas premiados —que leyeron sus trabajos y recogieron sus correspondientes trofeos— fueron los siguientes: Alfredo Jesús Sánchez Rodríguez, de Castellar de Santiago (premio "Cencibel" por su poema "Al amor del vino"); Francisco Jiménez Carretero, de Villarrobledo (premio "Pámpanas amarillas" por su trabajo titulado "Mare Nostrum"); Patrocinio Gil Sánchez, de Llodio (Premio "Chilanco" por "Última canción desesperada"); María Tecla Portela Carreiro, de Madrid (premio "Jaraiz" por su poema "Tu palabra") y Juan José Guardia Polaino, de Villanueva de los Infantes (premio "Vino Nuevo" por su trabajo titulado "Eterno Walt Witman").

CAMILO JOSÉ CELA, PREMIO NOBEL DE LITERATURA

Ahora otra vez, tras Echegaray, Benavente, Juan Ramón y Alexandre, las Letras españolas están de enhorabuena, al haber recaído el Premio Nobel de Literatura del presente año en Camilo José Cela, este genial y fecundo escritor gallego que desde sus principios supo que "la tenacidad y la disciplina en el trabajo son elementos esenciales para el triunfo", ese triunfo que él pronto alcanzó y acrecentó constantemente y que ahora tan justamente le certifica la Academia sueca, rendida ante su prosa "rica y valiosa".

Desde aquí damos la enhorabuena al famoso autor de "La familia de Pascual Duarte" y nos felicitamos también nosotros por este magnífico y merecido triunfo que a todos los españoles nos alcanza.

EL PARAGUAYO ROA BASTOS, PREMIO CERVANTES DE LITERATURA, 1989

El jurado del premio "Cervantes" decidió por amplia mayoría conceder el premio del presente año al escritor paraguayo Roa Bastos, teniendo en cuenta que su obra, que se funda principalmente en la tradición guaraní, es muy valiosa y conocida universalmente.

Roa Bastos que vive exiliado de su país más de cuarenta años, coménto: "al conocer el premio, que lo considera un galardón muy especial que pone de relieve la significación de la Lengua y la Literatura hispanoamericana.

Nuestra enhorabuena al magnífico escritor paraguayo.

- LIBROS Y REVISTAS RECIBIDOS:**
- POESIA:**
- COMPANEROS DE VIAJE.** Segunda Antología Poética, de Manuel Martínez Remis. Colección de Poesía Acuario. Editorial Andrómeda. Madrid, 1989.
- HUELLAS EN LA SOLEDAD,** de Irene Mayoral Muñoz. Colección de Poesía Acuario. Editorial Andrómeda. Madrid, 1989.
- IMAGENES DEL ESPACIO,** de Alonso de la Guardia. Aas Publicidad, Editorial. Armenia Quindío (Colombia).
- ESCENOGRAFIA DE URGENTES,** de Javier Noval. Colección "Lugar común" nº 1. Edita: Excmo. Ayuntamiento. Daimiel (Ciudad Real), 1988.
- POEMAS MARIANOS,** de Rafael Fernández Pombo. Colección "Lugar común". Núm. 2. Edita: Excmo. Ayuntamiento de Daimiel (Ciudad Real). 1989.
- LIBROS DE DONES Y DE ENCANTAMIENTOS** (Premio "Florentino Pérez Embid"), de Juan Mena. Adonais, 463. Ediciones Rialp, S.A. Madrid, 1989.
- HERENCIA Y FABULA,** de Vicente Valero. Adonais. Nº 463. Ediciones Rialp, S.A. Madrid, 1989.
- CODICE DE LA MELANCOLIA,** de Alejandro López Andrada. Adonais, 464. Ediciones Rialp, S.A., Madrid, 1989.
- LAS RUBAIYATAS DE HORACIO MARTIN,** de Félix Grande. Ambitos Literarios/Poesía. Anthropos. Editorial del Hombre. Barcelona, 1989.
- POETAS DEL DIA "EL LIBRAL (1908-1909),** de Allen W. Phillips. Ambitos Literarios/Poesía. Anthropos. Editorial del hombre. Barcelona, 1989.
- JAZMINES PARA LA TRAGEDIA,** de Juan José Guardia Polaino. Colección Literaria "Ojo de pez". Nº 10. Biblioteca de Autores y Temas Manchegos. Area de Cultura Diputación Provincial. Ciudad Real, 1989.
- YELMO Y ESPADA,** de Carlos Etxebar. Publicaciones Edertasuna. Bilbao, 1988.
- ELEGIAS A FUENSANTA,** de Mariano Esquillor. Pressas Universitarias de Zaragoza. Universidad de Zaragoza, 1989.
- MADERO DE NAUFRAGIO. RESULTADO DE ALQUIMIAS,** de Alfonso Larráhona Kasten. Ediciones "Correo de la Poesía". Valparaíso, Chile, 1989.
- DESPERTAR EN SEPTIEMBRE,** (Primer premio Jesús Delgado Valhondo), de Juan Andrés Calderón. Cuadernos Poéticos "Kylix". Núm. 11. Mérida (Badajoz) 1989.
- LA PASION DE UN LOCO,** de Fernando León. Cuadernos Poéticos "Kylix". Núm. 12. Mérida (Badajoz), 1989.
- ANTOLOGIA POETICA DE GARCIA LORCA.** Selección y edición de Manuel Cifo. Editorial Alhambra, S.A. Madrid, 1989.
- IMPRESIONES Y VERTIGOS DE INVIERNO,** de Javier Pérez Wallas. Los libros de la Axarquia. Ayuntamiento de Vélez-Málaga, 1989.
- FAMA, Y OBRAS POSHUMAS DEL FENIX DE MEXICO, DEZIMA MUSA, POETISA AMERICANA, SOR JUANA INES DE LA CRUZ** (Edición facsimilar) con prólogo de Fredo Arias de la Canal. Frente de Afirmación Hispanista A.C. México, 1989.
- PÜENTES SIN ORILLAS,** de Ana Urtasun. Ediciones Nuevo Milenio. Buenos Aires, Rep. Argentina, 1989.
- ESE OCEANO TAN NUESTRO,** de María Rosa Carrasco Peña. Ediciones Correo de la Poesía. Valparaíso. Chile, 1989.

- MADRID, BABEL**, de Jesús Cueva. Colección "Adonais", Núm. 465. Ediciones Rialp, S.A. Madrid, 1989.
- TETUAN EN LOS SUEÑOS DE UN ANDINO**, de Sergio Macías. Editorial Betania. Ediciones Centro de Estudios Poéticos Hispánicos. Madrid, 1989.
- DIA DE PLAYA (City Diary, 1989)**, de José Angel Cilleruelo. Cuadernos Cristal, núm. 15. Avilés (Asturias), 1989.
- EL RELOJ O PROLONGACION TRANSPARENTE DEL ESPANTO**, de Teresínka Pereira. International Writers And Artises Asociacion. Moorhead, MN. (U.S.A.), 1989.
- MEMORIA DE LOS IDOLOS**, de Julián Márquez Rodríguez. Edición del autor, Ciudad Real, 1989.
- ASI CANTA EXTREMADURA CON MANANTIAL FOLK**, de Pedro Lahorascala y Angel Tirado García. Editorial Alpuerto, S.A. Torrejón de Ardoz (Madrid), 1989.
- EL PAISAJE CONTINUO**, de Fernando Ferreró. Ediciones Endymión. Madrid, 1989.
- ESTE PUEBLO**, de Juan Garbin Vereda. Ediciones "El Paisaje". Aranguren (Vizcaya), 1989.
- LOS HUNAMALU DE NALOA**, de Rykardo Rodríguez-Ríos. Ediciones Artesanales. Tokyo Nipón, 1989.
- RITUALES VIEJOS**, de José Pulido Navas. Colección Melibea. Núm. XXVIII. Talavera de la Reina (Toledo), 1989.
- POEMAS DEL HOMENAJE-2. FRANCISCO PERALTO**. Homenaje Bahía Poesía del Sur. Colección Portus Albus. Algeciras, 1989.
- SOMBRA DE SUEÑOS**, de M^a del Carmen Matute Rodero. Colección Literaria "Ojo de pez". Núm. 9. Biblioteca de Autores y Temas Manchegos. Diputación Provincial de Ciudad Real. Area de Cultura. Ciudad Real, 1989.
- A TRAVES DE MI NOCHE**, de Pilar de Vicente-Gella. Biblioteca de poesía en lengua castellana del siglo XX. Estudio de Proyección Editorial. Bilbao, 1989.
- SOLO MUERE LA MANO QUE TE ESCRIBE. LOS ROSTROS ESCUCHADOS**, de Justo Jorge Padrón. Colección Austral. Espasa-Calpe, Madrid, 1989.
- RETABLO EN RUMOR DE ADIÓSES**, de Manuel Naranjo. Galera Literaria-8. Poesía Corona del Sur. Málaga, 1989.
- ANTOLOGIA DEL SONETO ESPAÑOL**. Los clásicos en castellano. Seleccionados por: M.A. Marrodán. Publicaciones Arbe. Num. 0. Bilbao, 1989.
- LA LUZ EQUILIBRADA**, de Graciano Peraita. Cabildo Insular de Tenerife. Centro de la Cultura Popular Canaria. Santa Cruz de Tenerife, 1989.
- BURGOS EN LA DISTANCIA** (premio de exaltación lírica de la fundación de la ciudad de Burgos), de Graciano Peraita. Publicaciones del Excmo. Ayuntamiento. Burgos, 1989.
- EL FUTBOL PROFUNDO**, de Antonio Linage Conde. Colección Rocamador. Núm. 112. Palencia, 1989.
- HALO EN EL SILENCIO**, de Alejandro Aguilar. Orejuela. Bogotá (Colombia).
- PROSA**
- INTENTO DE PSICOANALISIS DE JUANA INES DE LA CRUZ Y OTROS ENSAYOS SORJUANISTAS**, de Frdo. Arias de la Canal. Frente de Afiración Hispanista, A.C. México, 1988.
- MILAGROS Y EXVOTOS DE UN PUEBLO MANCHEGO**, de Andrés J. Moreno. Biblioteca de Autores y Temas Manchegos. Núm. 56. Diputación de Ciudad Real. Area de Cultura. Ciudad Real, 1989.

UN MANCHEGO EN LOS ORIGENES DEL ESCORIAL: FRAY HERNANDO DE CIUDAD REAL, TERCER PRIOR (1571-1575), de F. Javier Campos y Fernández de Sevilla. Instituto de Estudios Manchegos, Ciudad Real, 1989.

CRONICAS DEL VIENTO (Primer premio en el VI Certamen "Canta Puebla"), de Luis García Pérez. Edita: Excmo. Ayuntamiento de Miguelturra, (Ciudad Real), 1989.

REVISTAS:

ALGA. Núm. 23. Edita: "Alga" Grupo de Poesía. Apartado, 235. Castelldefels. (Barcelona).

AHORA (autores literarios de la terceraredad). Núm. 1. Edita: Asamblea de Navarra de Cruz Roja Española. Departamento de Servicios Sociales.

AMARU. Revista literaria. Núm. 23. Directores: Juan C. Giménez y Nuria Pérez Jacky. Dirección: Posta: C. de C. 33 (1824) Lanús. O. Pcia. Buenos Aires. Argentina.

ANDROMEDA. Arte y Literatura. Núm. 29. Correspondencia: Apartado Postal 159-1002. Paseo de los Estudiantes. San José, Costa Rica.

ANTHROPOS. Revista de Documentación Científica de la Cultura. Núm. 102. Corresp.: Apartado 387. 08190 - S. Cugat del Vallés (Barcelona).

ARBOLEDA. Núm. 14. Correspondencia a: Marcelino Arellano Albarces. San Rafael, 146, 4º. Palma de Mallorca (Balears).

BOLETIN CULTURAL Y BIBLIOGRAFICO. Núm. 18. Director: Darío Jaramillo Agudelo. Edita: Banco de la República. Correspondencia: Calle 11 Nº 4-41. Bogotá, Colombia.

CALANDRAJAS. Papeles de arte y pensamiento. Núm. 19. Edita: Tertulia Calandraja. Apartado 247. Toledo.

CASTILLA-LA MANCHA. Revista de información de la Junta de Comunidades. Núms. 49 y 50. Directora: Ana Amador. Corresp.: Trinidad, 8. 45002-Toledo.

CLARIN. Núm. 278. Dirige: Agustín García Alonso. La Peñorra, 8, 2º. Aranguren (Vizcaya).

CORREO DE LA POESIA. Núm. 29. Director: Alfonso Larrahona Kasten. Corresp.: Errázuriz núm. 35. Playa Ancha, Valparaíso. Chile.

CUADERNOS DE POESIA NUEVA. 65. Director: Juan Ruiz de Torres. Edita: Asociación Prometeo de Poesía. Marqués del Riscal, 2. 28010-Madrid.

EL PARNASO. Revista Literaria de Correos y Telégrafos. Número 26. Grupo Editor Colectivo "El Parnaso". Apartado de Correos, 51. 29080-Málaga.

EL PREGONERO. Revista Literaria. Núm. 16. Director: Juan Manuel Onega Pacín. Corresp.: Urbanización Vistajarama Bloq. 1, portal 2, bajo C. 28350-Ciempozuelos (Madrid).

INFORMACION CULTURAL. Núm. 74. Corresp.: Ministerio de Cultura. Secretaría General Técnica. C/ Torregalindo, 10. 28016-Madrid.

LA ENCINA. Revista cultural y educativa. Núm. 45. Director: Angel Barrios Baon. Corresp.: Apartado 13:45800-Quintanar de la Orden (Toledo).

LIBROS Y LETRAS. Núm. 31. Director: Jorge Consuegra. Corresp.: Apartado 8086 Bogotá D.E. 1. Colombia.

MIRADOR DE ALMAGRO. Núm. 54. Edita: Universidad Popular. Almagro (Ciudad Real).

ORCHILLA. Revista literaria. Núms. 61 y 62. Director: José Domingo Herrera. Corresp.: Apartado 1008. Santa Cruz de Tenerife.

POESIA. Núm. 74. Director: Reynaldo Pérez Só. Edita: Departamento de Literatura de la Dirección de Cultura (U.C). Apartado 3139. El Trigal-Valencia 2002. Edo. Carabobo. Venezuela.

POESIA DE VENEZUELA. Núms. 141 y 142. Director: Pascual Venegas Fílaro. Corresp.: Apartado Postal 1114, Caracas 1010 A, Venezuela.

PRIMACIA. Revista cultural informativa. Núms. 17 y 18. Director: Jesús Pérez Marqués. Corresp.: Paseo Pau Claris, 35. 08191-Rubí (Barcelona).

QUADERNS. Núms. 48 y 49. Edita: Ateneu Enciclopèdic Popular. c/ Montselegre, 5-08001 - Barcelona.

RAFAGAS. Revista Cultural del Barrio de San Blas. Corresp.: A.V. San Blas-Simancas. c/ Virgen de la Oliva, 73. 28037 - Madrid.

SOURCES. Revue de la Maison de la Poésie. Núm. 5. Corresp.: rue Fumat, 28. 5000 Namur. Belgique.

TIENTOS. Revista de literatura. Núm. 35. Directora: Marisa García Lorca. Edita: Sindicato Nacional de Escritores Españoles. Delegación Autonómica de Andalucía. c/ Plaza del Carbón, núm. 3. 29015-Málaga.

TURIA. Revista Cultural. Núm. 12. Director: Raúl Carlos Maicas. Edita: Instituto de Estudios Turolenses de la Diputación Provincial de Teruel. Corresp.: c/ Ramón y Cajal, 27. 44001-Teruel.

W.C. Núm. 10. Director: Nel Amaro. Corresp.: c/ Rafael del Riego, 45, 1º. 33610-Turón (Asturias).

PLIEGOS LITERARIOS:

GORRION DE AMERICA. Núms. 19, 20, 21, 22 y 23. Director: César Augusto de León Morales. Apartado Postal nº 22. Huehuetenango. Guatemala.

POESIA CONTEMPORÁNEA. Núms. 33 y 34. Director: Orlando Mátérán Alfonzo. Corresp.: Apartado 2880 Carmelitas. 1010 A. Caracas. Venezuela.

SUPLEMENTO ANTOLOGICO TORRE TAVIRA. Núms. 33 y 34. Director: Ignacio Rivera Podestá. Corresp.: Apartado 606. 11080-Cádiz.

VICEVERSA. Hoja de poesía. Núm. 5. Edita: Carlos Vitale. Corresp.: Apartado 5532. 08080 - Barcelona.

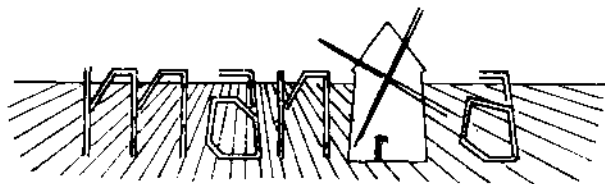
BOLETINES INFORMATIVOS Y PERIODICOS:

AVANCE INFORMATIVO. Guía de Cultura, Juventud y Deporte. Edita: Consejería de Educación y Cultura. Delegación Provincial. c/ Paloma, 7. 13001 - Ciudad Real.

LA GAZZETTA. Settimanale Di Informazine. Diretto Da a Caruso. Corresp.: Via Ventimiglia, 13. Catania, Italia.

OVACION. Director: Alejandro Aguilar Orejuela. Corresp.: Apartados Aéreos Núms. 7172 y - 3980. Bogotá D.E. Colombia.

TOMA-NOTA. Núms. 43, 44, 45 y 46. Centro Regional de Información. Consejería de Educación y Cultura. Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. c/ Trinidad, 8. 45002 - Toledo.



GUADIANA - GRUPO LITERARIO

150 pesetas